Bigarrena.– Doktoregoko Azpibatzordeak eskumena izango du arautegi honetan zehaztutako alderdiak garatu eta osatzeko.

Segunda.– La Subcomisión de Doctorado tendrá la competencia para desarrollar y completar los diferentes aspectos recogidos en la presente normativa.

6264

EBAZPENA, 2007ko uztailaren 12koa, Euskal Herriko Unibertsitateko Graduko eta Graduondoko Ikasketetako errektoreordearena, Doktoregoaren Gestiorako Araudian egindako aldaketak argitaratzeko dena doktoregorako sarbidea 56/2005 Errege Dekretuari jarraitzeari buruzko atala.

2006ko azaroaren 27an argitaratu zen Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian Euskal Herriko Unibertsitateko Graduondoko Ikasketetako errektoreordearen 2006ko abuztuaren 23ko erabakia, Doktoregoaren Gestiorako Araudia (2006-2007) argitaratzeko agindua ematen zuena. Arautegi hori 2006ko uztailaren 20an onartu zuen Gobernu Kontseiluak.

Urtarrilaren 21eko 56/2005 Errege Dekretuan aurreikusita dago doktorego programak desagertu egingo direla eta graduondoko programak jarriko direla abian apurka-apurka. Prozesu hori 2006-2007 ikasturtean hasi zen. 2007-2008 ikasturtean, berriz, doktoregoko ikasketak aipatutako errege-dekretuari jarraiki hasiko dituzten ikasleak izango ditugu eta, horrexegatik, aldatu egin behar da doktoregoari buruzko araudia.

EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak Doktoregoaren Gestiorako Araudia aldatzea erabaki zuen 2007ko ekainaren 6ko bileran

Unibertsitateko Gobernu Kontseiluak Doktoregoaren Gestiorako Araudia aldatzea erabaki zuen 2007ko ekainaren 21eko bileran.

Otsailaren 25eko 3/2004 Legeak, Euskal Unibertsitate Sistemarenak, honela dio 10.2 artikuluan: «Antolaketaren eta jarduteko moduaren gainean unibertsitate publikoko gobernu organoek emandako estatutuak eta arauak, baita horien gaineko aldaketak eta orrokorrean aplikatzekoak diren xedapenak ere, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko dira».

Aipatutako guztia kontuan hartuta, honako hau

6264

RESOLUCIÓN de 12 de julio de 2007, de la Vicerrectora de Estudios de Grado y de Posgrado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se procede a la publicación de la modificación de la Normativa de Gestión de Doctorado en lo relativo al Acceso al Doctorado desde el RD 56/2005.

Con fecha, 27 de noviembre de 2006 se publicó en el Boletín Oficial del País Vasco, Resolución, 23 de agosto de 2006, de la Vicerrectora de Estudios de Grado y de Posgrado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se procede a la publicación de la Normativa de Gestión de Doctorado para el curso académico 2006-2007. La citada Normativa fue aprobada por el Consejo de Gobierno del 20 de julio de 2006.

El Real Decreto 56/2005, de 21 de enero, por el que se regulan los estudios universitarios oficiales de posgrado, preveía la extinción de los programas de doctorado y la implantación progresiva de los programas de posgrado, implantación que comenzó en el curso académico 2006-2007. En el curso 2007-2008 se dispondrá de alumnado que comienza sus estudios de Doctorado según el RD anterior, por lo que es necesario modificar la Normativa de Doctorado para regular el acceso a estos estudios.

La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, en sesión celebrada el 6 de junio de 2007, acordó en consecuencia modificar la Normativa de Gestión de Doctorado.

El Consejo de Gobierno de la Universidad, en sesión celebrada el 21 de junio de 2007, acordó aprobar la citada modificación de la Normativa de Gestión de Doctorado.

El artículo 10.2 de la Ley 3/2004 de 25 de febrero del Sistema Universitario Vasco establece: «Los estatutos y las normas de organización y funcionamiento de la universidad pública, así como sus modificaciones y las disposiciones de general aplicación que dicten los órganos de gobierno de la misma, serán publicados en el Boletín Oficial del País Vasco».

Por todo lo anterior,

EBATZI DUT:

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzea Doktoregoaren Gestiorako Araudian egindako aldaketak, eranskinean jasotako modua.

Leioa, 2007ko uztailaren 13a.

Erretorea.

Eskuordetzeaz (2004706717ko Ebazpena, 2004-07-08ko EHAA) (2006-07-06ko Ebazpena, 2006-08-21eko EHAAn aldatuta)

Graduko eta Graduondoko Ikasketetako errektoreordea,
CARMEN GONZÁLEZ MURUA.

DOKTOREGOAREN GESTIORAKO ARAUDIA
2007-2008. IKASTURTEA

Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco

Graduko eta Graduondoko Ikasketetako Errektoreordetza

I. KAPITULUA
DOKTOREGO PROGRAMAK

Araudi honek doktorego-programak arautuko ditu harik eta graduondoko programa ofizial bihurtu arte.

Doktorego-programen edukia.

1. artikulua.– 1.– Doktorego-programen iraupena bi urtekoa izango da, gutxienez. Lehenengoan irakaskuntza-jarduera garatuko da eta bigarrenean, irakaskuntza eta, halakorik balego, ikerkuntza tutelatua.

2.– Irakaskuntzaren aldian, doktorego-programek honako hauek izan beharko dituzte:

a) Oinarrizko ikastaroak, doktorego-programaren helburuko gaien zientzi, teknika edo arte-arloen eduki funtsezkoei buruzkoak. Ikastaro hauetako bakoitzak hiru kreditu baino gehiago izango ditu (kreditu bakoitzak hamar eskola-ordu dauzka) eta, gutxien dela, mota honetako 15 kreditu eskaini beharko dira.

b) Ikastaro metodologikoak, metodologia eta ikerkuntza-tekniken inguruan; gutxienik, mota honetako ikastaro bat eskaini behar da.

c) Ikastaro osagarriak programaren arloaren kideekin erlazionaturik eta doktorego-tesien balizko proiektuetarako interesgarri.

d) Doktorego-programen proposamenetan adierazi ahal izango da ikasleek oinarrizko zenbat kreditu edo zenbat kreditu metodologiko gainditu beharko dituzten, gutxienez, irakaskuntzaren aldia amaitutzat ema-

RESUELVO:

Publicar en el Boletín Oficial del País Vasco, la modificación de la Normativa de Gestión de Doctorado, en los términos recogidos en el suplemento adjunto.

En Leioa, a 13 de julio de 2007.

El Rector.

PD (Resolución de 17-06-2004, BOPV 08-07-2004) (Modificada Resolución 20-07-2006, BOPV 21-08-2006)

La Vicerrectora de Estudios de Grado y de Posgrado,
CARMEN GONZÁLEZ MURUA.

NORMATIVA DE GESTIÓN DE DOCTORADO
CURSO 2007-2008

Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco

Vicerrectorado de Estudios de Grado y de Posgrado

CAPÍTULO I
PROGRAMA DE DOCTORADO

Esta normativa regulará los Programas de Doctorado hasta su transformación en Programas Oficiales de Posgrado.

Contenido de los Programas de Doctorado.

Artículo 1.– Los Programas de Doctorado comprenderán, al menos, dos años. En el primero se desarrollará la actividad docente y en el segundo la docente, si la hubiere, y la investigación tutelada.

2.– En el periodo de docencia, los Programas de Doctorado deberán contener:

a) Cursos fundamentales sobre los contenidos fundamentales de los campos científicos, técnicos o artísticos a los que esté dedicado el Programa de Doctorado. Cada curso tendrá un número de créditos no inferior a tres (un crédito equivale a diez horas lectivas) y como mínimo deberán ofertarse 15 créditos de este tipo.

b) Cursos metodológicos relacionados con la metodología y formación en técnicas de investigación; al menos deberá ofertarse un curso de este tipo.

c) Cursos complementarios relacionados con campos afines al del Programa y que sean de interés para los posibles proyectos de Tesis Doctoral.

d) En las propuestas de los Programas de Doctorado podrá indicarse el mínimo de créditos de tipo fundamental y/o metodológico que debe superar el alumno para que tenga concluido el periodo de docencia, que

teko. Edonola ere, oinarrizko kredituak ezingo dira izan 15 baino gutxiago.

e) Doktorego-programek beste sail eta institutuen programetan eskaintzen diren ikastaroak sartu ahal izango dituzte, egokien jo litekeen motaz. Honetarako, kasuan kasuko sailaren baimen espresoa beharko da. Ikastaro hauen kredituen kopurua, ordutegia, tokia eta irakasle arduraduna bat etorriko dira jatorrizko programakoekin, eta jatorrizko doktorego-programan baino ez da zenbatuko irakats-zama.

f) Doktorego-programen barruan beste unibertsitateetan, Zientzi Ikerkuntzarako Kontseilu Gorenean, ikerkuntzarako erakunde pribatu edo publikoetan edo antzeko izaera luketen erakunde nazional edo nazioartekoetan garaturiko ikastaroak ere sartu ahal izanen dira eta, honetarako, ezarri beharreko hitzarmenak sinatu beharko dira UPV/EHUren eta aipaturiko erakundeen artean.

g) Ikastaro bakoitzean honako hauek zehaztu beharko dira: ezaugarriak, eskolak emango dituzten irakasleen izenak, kreditu kopurua, hizkuntza, eta abar.

h) Irakasle batek berari dagokion sailak eskaintzen ez duen doktorego-programetan irakats dezake, beti ere dagokion saileko kontseiluaren baimena edukirik. Institutu batean kontratu espezifiko bati esker ari den ikerlaria bada, institutuko organo eskudunaren baimena beharko du.

i) Doktorego-programa bat luzatzeko, oinarrizko kredituen % 70 eta gainerako ikastaroen % 50, gutxienez, eskaintzan azaldu beharko dira. Sailek edo institutuek horren berri eman beharko dute proposamenetan, eta Doktoregoko Azpibatzordeak aztertu beharko ditu. Aipatutako baldintza betetzen ez duten proposamenak Gobernu Kontseilura eramango dira, iritzia eman dezan.

3.– Ikerkuntza-aldian, doktorego-programek honakoak hartu beharko dituzte:

a) Gutxienez, 12 kreditu bideratuko dira ikerketalan tutelatu bat edo batzuk egitera. Doktorego-programan adieraziko da zeintzuk ikerketa-lerro garatuko diren, bai eta zeintzuk jakintza-arlotara dauden atxikita. Ikasleek egin beharreko ikerlanak lerro horietara lotuta egongo dira. Lanen kreditu-kopurua ezin izan daiteke hiru baino txikiagoa.

b) 2.f) atalean deskribatu den bezala, ikerlan tutelatuak burutuko ahal izanen dira UPV/EHUtik kanpoko erakunde eta guneetan.

c) Ikasleen lanak doktore batek zuzenduko ditu. Doktore hori sailak edo institutuak izendatuko du ikas-

en ningún caso deberá ser inferior a 15 Fundamentales.

e) Un Programa de Doctorado también podrá incluir entre sus cursos, con el tipo que se crea conveniente, cursos ofertados en Programas de otros Departamentos o Institutos. Para ello se requerirá autorización expresa del Departamento o Instituto correspondiente. El número de créditos, el horario, el lugar y el profesor responsable de estos cursos deberán coincidir con lo establecido en el Programa de origen, contabilizando únicamente la carga docente del curso en el Programa de Doctorado de origen.

f) Los Programas de Doctorado podrán incluir cursos que se desarrollen en otras Universidades, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en organismos públicos o privados de investigación o en otras entidades de naturaleza análoga nacionales o extranjeras, para lo cual deberán suscribirse previamente los oportunos convenios entre la UPV/EHU y las indicadas instituciones.

g) Para cada curso deberán indicarse las características del mismo, los profesores que los imparten, número de créditos, idioma de impartición, etc.

h) Un profesor podrá impartir docencia en un Programa de Doctorado no ofertado por el Departamento al que pertenece, siempre que tenga la autorización del Consejo de Departamento al que está adscrito. Si se trata de un investigador perteneciente a un Instituto mediante contrato específico para éste, también requerirá la autorización del órgano competente del Instituto.

i) Para que un Programa de Doctorado se considere prorrogado, al menos, el 70% de los créditos Fundamentales y el 50% del resto de los cursos deberán mantenerse en la oferta. Los departamentos o Institutos deberán señalar, en su caso, esta circunstancia en las propuestas y serán estudiadas por la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU. Aquéllas que no cumplan este requisito serán sometidas a la consideración del Consejo de Gobierno.

3.– En el periodo de investigación los Programas de Doctorado deberán contener:

a) Un mínimo de 12 créditos que se dedicarán a la realización de uno o varios trabajos de investigación tutelados. En el Programa de Doctorado se indicarán las diferentes líneas de investigación que se desarrollarán en el mismo, así como el/las área/s de conocimiento a la/s que se adscribe/n la/s misma/s. A estas líneas se asignarán los trabajos de investigación a realizar por los alumnos. El número de créditos por trabajo no podrá ser inferior a tres.

b) De manera análoga al apartado 2.f), podrán realizarse trabajos de investigación tutelados en Centros o Instituciones externas a la UPV/EHU.

c) Los trabajos asignados a los alumnos serán dirigidos por un Doctor cuya asignación deberá realizar el De-

leek matrikula egin baino lehenago, eurek erabakiko duten prozedurari jarraiki. Ikerlanen zuzendariak doktorego-programa proposatzen duen sail edo institutukoak edo programarekin hitzarmen bidez loturiko gune edo erakundekoak izango dira.

4.– Doktorego-programek ziurtagiri-diplomen izena definitu beharko dute, bai eta dagokien jakintza-arloa ere. Doktorego-programek ziurtagiri-diplomen izen bat baino gehiago defini ditzakete, euren eduki eta ezaugarrien arabera.

5.– Doktorego-programek onar litezkeen ikasleen gehienezko kopurua zehaztu beharko dute.

6.– Doktoregoko ikasketak ikaslearen unibertsitate-curriculumarekin zientifikoki erlazionatu behar direla jakinik, doktorego-programa guztiek definitu beharko dituzte bertara sartu ahal izateko titulazioak.

a) Saileko kontseiluak edo institutuak ikertzeko gaitasuna ebaluatuko duen epaimahaia proposatu beharko dio Doktoregoko Azpibatzordeari doktorego-programa bakoitzerako, ikasturte bakoitzean horretarako ezarriko den epearen barruan.

b) Epaimahaia hiru kide doktorek osatuko dute eta mahaiburu, idazkari eta mahaikide moduan jardungo dute. Mahaiburua unibertsitateko katedraduna izango da, eta hiruretako bat ezingo da izan programa proposatzen duen sail edo institutukoa.

c) Epaimahaiaren osakideak aldatzeko beharrezkoa izango da Doktoregoko Azpibatzordeko buruaren onespena.

d) Epaimahaietan UPV/EHUkoak ez diren irakasleek jardunez gero, zeregin horrek eragindako gastuak doktorego-programaren ardura daukaten sailek ordainduko dituzte.

Doktorego-programen luzapenak.

Araudi honek doktorego-programak arautuko ditu harik eta graduondoko programa ofizial bihurtu arte.

2. artikulua.– Doktorego-programak eskaini ahal izanen dituzte:

a) Unibertsitate-sail batek edo batzuek.

b) Unibertsitate-institutuek.

c) UPV/EHUko sailek eta unibertsitate-institutuek beste unibertsitate batzuetako sailekin eta institutuekin batera, edo enpresekin eta beste erakunde batzuekin batera, horretarako beharrezkoak diren hitzarmenak egin ondoren.

3. artikulua.– 1.– Doktorego-programak sail edo institutu proposatzaileek koordinatu eta gainbegiratuko dituzte, berek ezarritako prozeduren arabera. Edo-

partamento o Instituto previa a la realización de la matrícula del alumno, de acuerdo con el procedimiento que ellos establezcan. Los Directores de los Trabajos deberán pertenecer a los Departamentos o Institutos proponentes del Programa de Doctorado o a los Centros o Instituciones vinculados al mismo mediante Convenio.

4.– Los Programas de Doctorado deberán definir la denominación de los certificados-diploma y el área de conocimiento a la que se vincula cada uno de ellos. Un Programa de Doctorado podrá definir más de una denominación de certificado-diploma en función de los contenidos y características del mismo.

5.– En el Programa de Doctorado podrá indicarse el número máximo de alumnos a admitir.

6.– Teniendo en cuenta que los estudios del Doctorado deben estar relacionados científicamente con el curriculum universitario del alumno, cada Programa de Doctorado deberá definir las Titulaciones por las que se permite el acceso al mismo.

a) Para cada Programa de Doctorado, el Consejo de Departamento o Instituto deberá proponer a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, en las fechas que para cada curso académico se establezcan, un Tribunal para valorar la prueba de Suficiencia Investigadora.

b) Este tribunal estará formado por tres miembros doctores que actuarán como Presidente, Secretario y Vocal. El Presidente deberá ser Catedrático de Universidad y uno de los tres no podrá pertenecer al Departamento o Instituto proponente del Programa.

c) Cualquier modificación con respecto a la composición del Tribunal requerirá la oportuna aprobación por el Presidente de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU.

d) Los gastos derivados de la inclusión, en dicho Tribunal, de profesores no pertenecientes a la UPV/EHU, serán sufragados con cargo al presupuesto del Departamento o Departamentos Responsables del Programa de Doctorado.

Prórrogas de Programas de Doctorado.

Esta normativa regulará los Programas de Doctorado hasta su transformación en Programas Oficiales de Posgrado.

Artículo 2.– Podrán proponer Programas de Doctorado:

a) Uno o varios Departamentos Universitarios.

b) Los Institutos Universitarios.

c) Los Departamentos e Institutos Universitarios de la UPV/EHU con los Departamentos e Institutos de otras Universidades, con empresas u otras Instituciones, previa suscripción de los oportunos convenios.

Artículo 3.– 1.– Los Programas de Doctorado serán coordinados y supervisados por los Departamentos o Institutos proponentes de acuerdo a procedimientos por

nola ere, ukituriko saileko edo sailetako kontseiluak edo institutuko edo institutuetako organo eskudunak ikasketa hauek koordinatu eta arduradun gisa ageriko diren ikasle bat edo batzuk izendatuko ditu.

2.– Doktorego-programen edukiek zerikusia izan beharko dute sail proposatzaileen jakintza-arloekin. Gainera UNESCOren arloetara atxiki beharko dira. Eskaintza institutu batek egiten badu, doktorego-programan parte hartuko duten irakasleen jakintza-arloak agertu beharko dira.

3.– Doktorego-programak eskainiko dituzten sailek edo institutuek ikasketa hauek berez dakartzaten jarduera guztiak behar bezala betetzeko beharko diren irizpide eta mekanismoak ezarriko dituzte, hala nola: ikasleen onarpena, ikasleak sailei edo institutuei esleitzea, tutoreen esleipena, amortizatzeko proposamenak, ikerketa lerroen esleipena, lanaren zuzendaria, lanaren izena eta kreditu kopurua, ziurtagiri-diplomaren esleipena, tesi-proiektuen izen ematea, eta abar.

4.– Doktorego-programek, onartuak izateko, baldintza hauek bete beharko dituzte aldez aurretik:

a) Irakaskuntza aldiko kredituen % 70 UPV/EHUko irakasleek eman beharko dituzte, hitzarmena izenpetuta dagoenean salbu.

b) Irakaskuntza aldian gutxienez 15 doktorek hartu beharko dute parte. Irakasle berberak ezingo du hiru doktorego-programetan baino gehiagotan jardun, hitzarmenek ezar dezaketena alde batera utzita.

5.– Sailek, gehienera ere, euren irakats-ahalmen osoaren % 6 eskaini ahal izango diote irakaskuntzaren aldiari doktorego-programen eskaintza osoan.

6.– Doktoregoan eginiko eskola-orduak lehenengo eta bigarren zikloan eginikoen balio bikoitzaz zenbatzen dira.

7.– Ikerkuntza-lanak zuzentzeagatik kredituak dituzten irakasleei irakaskuntzako kredituak emango zaizkie, gehienez hiru kreditu osatu arte (zuzendaritzalaneko sei kreditu = irakaskuntza-laneko kreditu bat).

4. artikulua.– 1.– Doktorego-programa bakoitzeko ikasle-kopurua ezin izango da hamar baino txikiagoa izan. Hala ere, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak, doktoregoko ikasketen erreforma bideratu zuten helburuekin bat egin eta diziplinarteko, sailarteko, unibertsitatearteko eta nazioarteko programei aukeraz lehentasuna emateko asmoz, doktorego-programa hamar ikasle baino gutxiagorekin irakasteko baimena salbuespenaz eman ahal izango du, honako baldintzaren bat gertatuz gero:

ellos establecidos. En cualquier caso deberá nombrarse por el Consejo de Departamento o Departamentos o por el órgano correspondiente del Instituto o Institutos implicados, uno o varios profesores que coordinarán los estudios y figurarán como Responsables.

2.– Los contenidos de los Programas de Doctorado deberán estar relacionados con las áreas de conocimiento de los Departamentos proponentes. Además deberán vincularse a las áreas de la UNESCO. Si la oferta se realiza por un Instituto deberán figurar las áreas de conocimiento de los profesores implicados en el Programa de Doctorado.

3.– Los Departamentos o Institutos que oferten un Programa de Doctorado deberán establecer los criterios y mecanismos necesarios para el adecuado cumplimiento de todas las actividades inherentes a estos estudios, como son: admisión de alumnos, asignación de alumnos a Departamentos o Institutos, asignación de tutores, propuestas de amortización, asignación de Líneas de Investigación, Director de trabajo, denominación de Trabajo y número de créditos, asignación del Certificado- Diploma, inscripción de Proyectos de Tesis, etc.

4.– Todo Programa de Doctorado, para que pueda ser aprobado deberá cumplir previamente los siguientes requisitos:

a) El 70% de los créditos asignados al período de docencia deben ser impartidos por profesores de la UPV/EHU, salvo en los casos de la existencia de convenio.

b) En el periodo de docencia deben participar como mínimo 15 Doctores. Un mismo profesor sólo podrá participar, en tres Programas de Doctorado diferentes, salvo convenios.

5.– La dedicación de horas lectivas de los Departamentos al periodo de docencia en toda la oferta de Programas de Doctorado no superará, en ningún caso, el 6% de su capacidad docente total.

6.– Las horas lectivas dedicadas a Doctorado contabilizan el doble de las dedicadas a Primer y Segundo Ciclo.

7.– Por la tutela de los trabajos de investigación se reconocerá un crédito de docencia por cada 6 créditos de trabajos de investigación dirigidos con un máximo de tres.

Artículo 4.– 1.– El número de alumnos por Programa de Doctorado no podrá ser inferior a diez. Sin embargo, la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, en consonancia con los propósitos que orientaron la reforma de los estudios de Doctorado y con objeto de primar selectivamente los Programas interdisciplinares, pluridepartamentales, interuniversitarios e internacionales, podrá autorizar con carácter excepcional la impartición de Programas de Doctorado con menos de diez alumnos, cuando concurran alguna de las siguientes circunstancias:

a) Programan titulazio baten irakaskuntzaren ardura daramaten sail gehienek parte hartuko dutenean; gutxienez hiru ikasle matrikulatu beharko dira eskolak emateko. Era honetara, tartean diren jakintza-arloen zientzi garapena bultzatzen da.

b) Programan hiru sail edo gehiagok parte hartuko dutenean, eta bere kalitate eta zientzi interesarengatik egokia irizten bada, gutxienez bost ikasle matrikulatu beharko dira eskolak emateko. Proposatzaileen talde horretan agertuko diren institutuak ez dira hartuko kontuan.

c) Doktorego-programa euskara hutsez eskainiko den kasuetan, eskolak emateko gutxienez beharko diren ikasleen kopurua bostekoa izango da, UPV/EHUko Euskararen Erabileraren Normalizaziorako II. Plangintzaren arabera.

2.– Aurreko ataletan aipatutako ikasleak zenbatzeko, programan matrikulatzean 12 kreditu baino gehiago hartu dituzten ikasleak hartuko dira kontuan soilik.

3.– Doktorego-programa behin onartu ostean eta baldin eta ukituriko sail eta irakasleen irakats-zamak halako aukera eskainiko balu, ez da gutxienezko ikasle-kopururik ikastaroka ezartzen, berorrek aurrera egin eta irakats dadin.

5. artikulua.– Doktorego-programa batean ikastaroak irakatsi edo ikerlanak tutelatu ahal izateko, ezinbestekoa da doktore-tituluaren jabe izatea.

6. artikulua.– Doktoregoko ikastaroak irakatsi ahal izango dituzte:

a) Irakasle emerituak.

b) Unibertsitateko eta unibertsitate-eskoletako katedradun eta irakasle titularrak.

c) Irakasle elkartuak.

d) Irakasle bisitariak.

e) Lankideak.

f) Doktore gonbidatuak, ikerketa gune publiko edo pribatuetakoak, sailaren aurrekontuaren kargura ordaindu eta unibertsitatearekin inolako kontratu-loturarik eraginen ez duelarik.

Doktorego-programak luzatzeko proposamenen aurkezpena.

Araudi honek doktorego-programak arautuko ditu harik eta graduondoko programa ofizial bihurtu arte.

7. artikulua.– 1.– Doktorego-programak luzatu nahi dituzten sailek eta institutuek proposamenak aurkeztu beharko dizkiote Doktoregoko Azpibatzordeari, ikasturte bakoitzean horretarako ezarriko den epearen barruan.

a) Cuando en el Programa participen la mayor parte de los Departamentos responsables de la docencia de una titulación, deberá contar con un mínimo de tres alumnos matriculados para poder ser impartido. De esta forma se colabora al desarrollo científico de las áreas de conocimiento implicadas.

b) Cuando en el Programa participen tres o más Departamentos y su calidad e interés científico lo hagan aconsejable, siempre y cuando cuente con un mínimo de cinco alumnos matriculados para poder ser impartido. A estos efectos no se imputarán los Institutos que participen en este grupo de proponentes.

c) Cuando el Programa de Doctorado se oferte íntegramente en euskara, el número mínimo de alumnos para poder ser impartido deberá ser de cinco, teniendo en cuenta el Plan de Normalización del uso del Euskera vigente en la UPV/EHU.

2.– Para el cómputo de alumnos señalados en los apartados anteriores, únicamente se considerarán alumnos aquellos que tengan matriculados un mínimo de 12 créditos del Programa.

3.– Una vez aprobado un Programa de Doctorado, y siempre que la capacidad docente, tanto del Departamento como de los profesores implicados lo permita, no se establece límite en el número de alumnos por curso para que éste pueda ser impartido.

Artículo 5.– Para poder impartir cursos o tutelar trabajos de investigación en un Programa de Doctorado será requisito indispensable tener el título de Doctor.

Artículo 6.– Podrán impartir cursos de Doctorado:

a) Profesores Eméritos.

b) Catedráticos y Profesores Titulares de Universidad y de Escuela Universitaria.

c) Profesores Asociados.

d) Profesores Visitantes.

e) Colaboradores.

f) Doctores invitados, pertenecientes a centros públicos o privados de investigación que serán remunerados con cargo al presupuesto del Departamento, sin que ello signifique vinculación contractual alguna con la Universidad.

Presentación de Prórrogas de Programas de Doctorado.

Esta normativa regulará los Programas de Doctorado hasta su transformación en Programas Oficiales de Posgrado.

Artículo 7.– 1.– Los Departamentos e Institutos interesados en prorrogar Programas de Doctorado deberán presentar las propuestas correspondientes a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU en las fechas que para cada curso académico se establezcan.

2.– Proposamen horietan 778/1988 EDn aipatutako datuak agertu beharko dira, bai eta arautegi hau garatuko duten arauetan aipatutakoak ere. Edonola ere, informazio hau eman beharko da:

a) Sailetako kontseiluak edo institutuetako organo eskudunak doktorego-programari emandako onespena.

b) Doktorego-proposamena UPV/EHUko institutu batek proposatzen badu, doktorego-programan parte hartuko duten irakasleek euren saileko kontseiluaren baimena izan behar dute, programan eskolak eman ahal izateko.

c) Doktorego-programan irakasten duten beste sailetako irakasleei dagozkien sailetako kontseiluen baimena.

d) Programaren ardura daukan saileko kontseiluaren edo institutuko organo eskudunaren baimena, proposatzen den programan bestelako doktorego-programetatik harturiko ikastaroak agertuz gero.

e) Hala balegokio, doktorego-programa aurrera eraman ahal izateko, UPV/EHUtik kanpoko erakundeekin sinatu beharreko hitzarmenaren proposamena. Hitzarmen honen tramitazioa doktorego-programarenarekin batera burutuko da.

Doktorego-programak luzatzeko proposamenen onarpena.

Araudi honek doktorego-programak arautuko ditu harik eta graduondoko programa ofizial bihurtu arte.

8. artikulua.– Aurreko ikasturteko programak luzatzeko proposamenak UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak aztertuko ditu eta, egokitzat hartuz gero, onartu egingo ditu.

9. artikulua.– Proposamenak behin onartuta, aldaketak egiteko baimena UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak eman behar du.

10. artikulua.– UPV/EHUko. Doktoregoko Azpibatzordeak zehaztuko du doktorego-programa bakoitzaren esperimentazio-maila, bai sailei esleituko zaien aurrekontua zehazteko bai ikasleen matrikulagatik ordaindu beharko diren prezio publikoak finkatzeko.

Hitzarmenak luzatzea

Araudi honek doktorego-programak arautuko ditu harik eta graduondoko programa ofizial bihurtu arte

11. artikulua.– 1.– UPV/EHUk Espainiako edo atzerriko beste erakunde batzuekin batera antolatu ahal izango ditu doktorego-programak, baldin eta doktoretitulu ofizial bakarra eskuratzera zuzenduta badaude. Programak antolatzeko hitzarmena egin beharko dute

2.– Las propuestas deberán contener los datos que se establecen en el RD 778/1998 y los que se indiquen en las diferentes normas de desarrollo de la presente normativa. En todo caso deberá aportarse la siguiente información:

a) Aprobación del Programa de Doctorado por el Consejo de los Departamentos u órgano correspondiente de los Institutos implicados.

b) Si el Programa de Doctorado es propuesto por un Instituto de la UPV/EHU, los profesores participantes en el Programa de Doctorado deberán contar con autorización del Consejo de Departamento al que pertenezcan para poder impartir docencia en el mismo.

c) Autorización del Consejo de Departamento al que pertenezcan los profesores de otros Departamentos que impartan docencia en el Programa de Doctorado.

d) Autorización del Consejo de Departamento u órgano correspondiente del Instituto responsable del Programa en el que figuren los cursos pertenecientes a otros Programa de Doctorado incluidos en el Programa que se propone.

e) Propuesta de Convenio a firmar, en su caso, con instituciones externas a la UPV/EHU para el desarrollo del Programa de Doctorado, cuya tramitación se realizará al mismo tiempo que la del Programa de Doctorado.

Aprobación de las Prórrogas de Programas de Doctorado.

Esta normativa regulará los Programas de Doctorado hasta su transformación en Programas Oficiales de Posgrado.

Artículo 8.– La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU analizará y en su caso, aprobará las propuestas que son prórroga respecto de las del curso anterior.

Artículo 9.– Una vez aprobadas las propuestas, las modificaciones deberán ser autorizadas por la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU.

Artículo 10.– La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU determinará para cada Programa de Doctorado el índice de experimentalidad, tanto para la asignación del Presupuesto a los Departamentos como para el abono de los precios públicos en las matrículas de los alumnos.

Formalización de Prórrogas de convenios.

Esta normativa regulará los Programas de Doctorado hasta su transformación en Programas Oficiales de Posgrado

Artículo 11.– 1.– La UPV/EHU podrá organizar Programas de Doctorado con otras Universidades españolas o extranjeras conducentes a un único título oficial de Doctor, mediante la suscripción de un convenio de organización según el modelo aprobado por el Con-

horretarako, Gobernu Kontseiluak onartutako ereduari jarraiki. Dena dela, hitzarmena izenpetuko duten unibertsitateen ustez programa aurrera eramateko interesgarriak diren klausula osagarriak ere jaso ahal izango dira bertan.

2.– Aurreko puntuan zehaztutakoak ez diren kasuetan, berriz, UPV/EHUk lankidetza hitzarmenak egin ahal izango ditu beste unibertsitate batzuekin edo erakunde eta enpresekin, ardura akademikoa UPV/EHUko sailak edo institutuak izanda beti. Gobernu Kontseiluak onartutako hitzarmen-eredua izenpetu beharko da horretarako.

Hala ere, ez da egin beharko hitzarmenik, oro har, aipatutako erakundeetako irakasleek edo langileek doktorego-programetan edo ikastaroetan parte har dezaten.

12. artikulua.– 1.– Arautegiko 7.2.e) artikuluak dioena kontuan hartuta, doktorego-programen proposamenak egitean hitzarmen-proposamena ere aurkeztu beharko da, aurreko artikuluan aipatutakoetatik dagokiona. Doktorego-programaren onespenarekin batera onartuko da hitzarmena.

2.– Hitzarmenari buruzko iritzia emateko eskumena daukaten errektoreordetzen txostenak bilduko ditu Master eta Doktoregoko atalak. Irakasleen Errektoreordetza, Nazioarteko Harremanetakoa, eta abar. Txosten horiek behin eskuratuta administrazio-prozedura erkideari buruzko lege orokorretan aipaturiko epearen barruan, espediente osoa bidaliko zaio UPV/EHUko Gobernu Kontseiluari, onar dezan. Ez da ahaztu behar hitzarmen-ereduetara lotuko diren hitzarmen-proposamenak baino ez direla onartuko.

3.– Hitzarmena onartu ondoren, sinatu egin beharko dute parte hartuko duten erakundeek.

II. KAPITULUA
SARBIDEA, LEKU ALDAKETAK ETA MATRIKULA

Sarbidea, izena ematea eta ikasleak aukeratzeko irizpideak.

13. artikulua.– Doktorego-programetara sartu nahi duten ikasleek honako betekizun hauek bilduko dituzte:

a) Lizentziatu, arkitekto edo ingeniariaren tituluaren jabe izatea.

b) Doktorego-programan onartua izatea, 14. artikuluan eta hurrengoetan zehaztutako prozedurari jarraiki.

14. artikulua.– Ikasleak onartzeko prozedurak.

1.– Doktoregoko ikasketak egin nahi dituzten ikasleek kasuan kasuko doktorego-programan onartuak iza-

sejo de Gobierno, más la inclusión de otras cláusulas adicionales que las Universidades firmantes consideren de interés para el desarrollo del Programa.

2.– En todos aquellos casos distintos al previsto en el número anterior, la UPV/EHU podrá suscribir convenios de colaboración con otras Universidades y con Instituciones y Empresas ajenas siempre bajo la responsabilidad académica del Departamento o Instituto correspondiente de la UPV/EHU, para lo cual se deberá suscribir el modelo de convenio aprobado por el Consejo de Gobierno.

Sin perjuicio de lo anterior, la participación de Profesores o personal de las entidades señaladas anteriormente en cursos o Programas de Doctorado no requerirá, como norma general, la suscripción de convenio alguno.

Artículo 12.– 1.– Conforme a lo dispuesto en el artículo 7.2.e) de esta Normativa, toda propuesta de Programa de Doctorado deberá venir acompañada de la propuesta de convenio, según corresponda, de acuerdo con los casos definidos en el artículo anterior, y su aprobación se realizará de forma conjunta con la propuesta del Programa de Doctorado.

2.– Desde la Sección de Master y Doctorado se recabarán los informes correspondientes a aquellos Vicerrectorados con competencias en la materia objeto de convenio. Vicerrectorado de Profesorado, Relaciones Internacionales, etc. Obtenidos dichos informes en el plazo establecido en la legislación general de procedimiento administrativo común, se elevará todo el expediente al Consejo de Gobierno de la UPV/EHU para su aprobación siempre y cuando la propuesta de convenio se ajuste al contenido de los convenios modelo.

3.– Una vez aprobado el convenio, se procederá a la firma del mismo por las entidades participantes.

CAPÍTULO II
ACCESO, TRASLADOS Y MATRICULA

Acceso, preinscripción y criterios de selección.

Artículo 13.– Los alumnos que deseen acceder a los estudios de Doctorado deberán reunir los siguientes requisitos:

a) Estar en posesión del Título de Licenciado, Arquitecto o Ingeniero.

b) Ser admitido en el Programa de Doctorado de acuerdo con el procedimiento que se establece en el artículo 14 y siguientes.

Artículo 14.– Procedimientos de admisión.

1.– Los alumnos interesados en estos estudios deberán realizar la solicitud de admisión al Programa de

teko eskaria egin beharko dute, ikasturte bakoitzean horretarako ezarriko den epearen barruan.

2.– Hurrengo artikuluetan azaltzen da zeintzuk diren kasu bakoitzean eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentuak eta egin beharreko tramiteak.

15. artikulua.– Doktorego-programan zehaztutako titulazioa daukaten ikasleak:

a) Ziurtagiri akademikoa, karrerako irakasgai guztietako kalifikazioak eta deialdia adierazita.

b) Ikasleak eginiko lan, artikulu edo argitalpenak.

c) Bestelako merezimenduak.

16. artikulua.– 1.– Doktorego-programan zehaztutako titulazioa ez daukaten ikasleak:

a) Ziurtagiri akademikoa, karrerako irakasgai guztietako kalifikazioak eta deialdia adierazita.

b) Ikasleak eginiko lan, artikulu edo argitalpenak.

c) Bestelako merezimenduak.

2.– Sailak edo institutuak txostena egingo du, eskaera onartzeko ala ez onartzeko arrazoiak azalduz. Txosten hori Doktoregoko Azpibatzordera bidaliko du, ikaslearen espediente osoarekin batera, doktoregoko ikasketetan sartzeko aukerari buruzko erabakia har dezan.

17. artikulua.– 1.– Atzerriko titulu homologatu gabea daukaten ikasleak Ikasle horiek ez dute homologatu beharko atzerriko titulua doktoregoko ikasketetan sartu ahal izateko. Eskatzen diren dokumentu horiek legeztatu egin beharko dira (bide diplomatikotik) eta, behar izanez gero, gaztelaniazko itzulpen ofiziala ere aurkeztuko da.

a) Atzerriko tituluaren fotokopia konpultsatua, edo fotokopia eta jatorrizkoa parekatzeko.

b) Ziurtagiri akademikoa, karrerako irakasgai guztietako kalifikazioak eta deialdia adierazita.

c) Ikasleak eginiko lan, artikulu edo argitalpenak.

d) NANaren fotokopia edo, atzerritarrek, pasaportearena.

e) Bestelako merezimenduak.

2.– Sailak edo institutuak txostena egingo du, eskaera onartzeko ala ez onartzeko arrazoiak azalduz. Txosten hori Doktoregoko Azpibatzordera bidaliko du, ikaslearen espediente osoarekin batera. Interesatuak aurkeztutako atzerriko titulua lizentziatuaren, arkitektoaren edo ingeniariaren parekoa dela egiaztatu ondo-

Doctorado correspondiente, dentro de los plazos que para cada curso académico se establezcan.

2.– La documentación que debe adjuntarse a la solicitud de admisión y los trámites a realizar es la que se indica, dependiendo de los casos, en los siguientes artículos.

Artículo 15.– Alumnos con Titulación de acceso establecida en el Programa de Doctorado:

a) Certificación Académica personal con indicación de las calificaciones y convocatorias de todas las asignaturas de la carrera.

b) Trabajos, artículos o publicaciones realizadas por el alumno.

c) Otros méritos.

Artículo 16.– 1.– Alumnos con Titulación de acceso diferente a la establecida en el Programa de Doctorado:

a) Certificación Académica personal con indicación de las calificaciones y convocatorias de todas las asignaturas de la carrera.

b) Trabajos, artículos o publicaciones realizadas por el alumno.

c) Otros méritos.

2.– El Departamento o Instituto emitirá un informe razonado sobre la admisión o no de dicha solicitud y, junto con el expediente completo del alumno, lo remitirá a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU para que resuelva sobre la posibilidad de acceso a los estudios de Doctorado.

Artículo 17.– 1.– Alumnos con Titulación extranjera no homologada. Estos alumnos podrán acceder a los estudios de Doctorado sin necesidad de que el título extranjero sea previamente homologado. La documentación que se solicita debe estar legalizada por vía diplomática e ir acompañada, en su caso, de la correspondiente traducción oficial al castellano.

a) Fotocopia compulsada o fotocopia y original para su cotejo del título extranjero que poseen.

b) Certificación Académica personal con indicación de las calificaciones y convocatorias de todas las asignaturas de la carrera.

c) Trabajos, artículos o publicaciones realizadas por el alumno.

d) Fotocopia del DNI o Pasaporte, para extranjeros.

e) Otros méritos.

2.– El Departamento o Instituto emitirá un informe razonado sobre la admisión o no de dicha solicitud y, junto con el expediente completo del alumno, lo remitirá a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU para que previa comprobación de que el título extranjero presentado por el interesado corresponde al nivel

ren, errektoreari bidaliko diote eskaria, erabakia har dezan.

3.– Hirugarren zikloko ikasketetara sartzeak ez du, inola ere, atzerriko tituluaren homologazioa ekarriko, ez eta ikasleak duen titulu hori doktoregoko ikasketak egiteko ez den beste edozertarako ere.

4.– Graduondoko ikasketa ofizialetan sartzeko 56/2005 EDko 3. artikuluari jarraiki, Atzerriko goi mailako titulazioa izanik Espainian graduondoko ikasketak egin gura dituzten ikasleek lehendabizi homologatu egin beharko dute euren titulua graduondoko ikasketak egiteko aukera ematen duen Espainiako tituluarekin, horretaz indarrean dauden arautegiei jarraiki.

Aurrekoa gorabehera, unibertsitateek atzerriko goi mailako titulua daukaten ikasleak onar ditzakete titulua homologatu barik, baldin eta graduondoko ikasketak egiteko behar den prestakuntzaren parekoa daukatela egiaztatzen bada. Edozelan ere, graduondoko ikasketak egiteko onartua izanagatik ere, horrek ez du esan nahi atzerriko titulua homologatu zaionik, ez eta beste helburu batzuetarako onartuko zaionik. Graduondoko ikasketak gainditu ondoren, lortutako master edo doktore tituluek balio ofizial osoa izango dute.

Ikasleak aukeratzeko irizpideak.

18. artikulua.– 1.– Doktorego programetan izena eman duten ikasleak hautatzeko, sailek edo institutuek balioespen-irizpide hauek errespetatu beharko dituzte:

a) Ikaslearen unibertsitate-curriculumaren eta doktorego-programaren arteko zientzi korrespondentzia.

b) Ikaslearen akademi espedientea eta, modu bereziaz, doktoregoko programari dagokion arloarekin edo arloekin erlazionaturiko irakasgaietan lorturiko kalifikazioak.

c) Ikasleak ekar litzakeen lan, ikastaro edo mintegi eta bestelako merezimenduak.

2.– Hautaketa egin ondoren, sailek edo institutuek gestio hauek burutu beharko dituzte:

a) Ikasle onartu eta ez onartuen behin-behineko zerrendak argitaratuko ditu. Hauek hurrengo lau egun baliodunetan kexa aurkeztu ahalko dute sailean edo institutuan.

b) Behin-behineko zerrendak argitara eman eta hurrengo sei egun baliodunen buruan erreklamazioak ebatziko dira eta behin betiko zerrendak argitaratuko.

c) Onartutako ikasle bakoitzari tutore bat esleituko diote, ezinbestean doktore, haren ikasketen ardura hartuko duena eta doktoregoko programaren sail edo institutu arduradunetakoa izango dena.

de Licenciado, Arquitecto o Ingeniero, sea resuelta la admisión por el Rector.

3.– Este acceso a los estudios de Doctorado no implicará, en ningún caso, la homologación del título extranjero de que esté en posesión el alumno ni el reconocimiento del mismo a otros efectos que el de cursar los estudios de Doctorado.

4.– De acuerdo con el artículo 3 del RD 56/2005 sobre el acceso a los estudios oficiales de Posgrado los estudiantes que estén en posesión de un título de educación superior extranjero y pretendan cursar en España estudios de Posgrado podrán acceder a estos previa homologación de aquel al título español que habilite para dicho acceso, de conformidad con el procedimiento previsto en la normativa vigente al respecto.

No obstante lo anterior, las universidades podrán admitir a titulados conforme a sistemas educativos extranjeros sin necesidad de la homologación de sus títulos, previa comprobación de que aquellos acreditan un nivel de formación equivalente a los estudios de Posgrado. Esta admisión no implicará, en ningún caso, la homologación del título extranjero de que esté en posesión el interesado, ni su reconocimiento a otros efectos que el de cursar los estudios de Posgrado. Una vez superadas las enseñanzas de Posgrado correspondientes, los títulos de Máster o de Doctor obtenidos tendrán plena validez oficial».

Criterios de Selección.

Artículo 18.– 1.– Para la selección de los candidatos preinscritos en los Programas de Doctorado los Departamentos o Institutos se ajustarán a los siguientes criterios de valoración:

a) La correspondencia científica del Curriculum universitario del aspirante con el Programa de Doctorado.

b) El expediente académico del aspirante y, de un modo particular, las calificaciones obtenidas en las asignaturas relacionadas con el área o áreas a las que se adscribe el Programa de Doctorado.

c) Trabajos, cursos o seminarios y otros méritos que aporte el alumno.

2.– Efectuada la selección, los Departamentos o Institutos deberán realizar las siguientes gestiones:

a) Harán públicas las listas provisionales de alumnos admitidos y excluidos. Estos podrán presentar reclamación en el Departamento o Instituto durante los cuatro días hábiles siguientes.

b) A los seis días hábiles de hacerse públicas la listas provisionales resolverán las reclamaciones y harán públicas las listas definitivas.

c) Asignarán a cada alumno admitido un Tutor, necesariamente Doctor, que se responsabilizará de sus estudios y que deberá ser miembro del Departamento o Instituto responsable del Programa de Doctorado.

d) Diziplinarteko, sailarteko, unibertsitatearteko eta nazioarteko programetan, ikasle bakoitzari dagokion saila zehaztu beharko da.

e) Behin betiko zerrendetan onartuak izango ez diren ikasleek goragoko errekurtsoa aurkeztu ahal izango diote UPV/EHUko errektoreari.

f) Dena dela, sailek edo institutuek onartutako guztiek matrikula egin beharko dute, horretara baldintzatuta egongo baitira.

3.– Doktoregoko zenbait programatan izena eman duen ikasleak, batean baino gehiagotan onartu badute, matrikula hauetako batean egingo du, besterik ez.

Doktoregoko ikasketak hasita dauzkaten ikasleak (leku-aldaketak).

19. artikulua.– Irakaskuntza-aldia bukatzeke daukaten ikasleak.

1.– Ikasle horiek, unibertsitate honetakoak zein beste batekoak izan, berriro eman beharko dute izena, aurreko artikuluetan zehaztutako moduan.

2.– Horrez gain, hasierako doktorego-programan gaindituta dituzten ikasketen onespena nahi badute, 31. artikuluan aipatutako tramiteak egin beharko dituzte.

20. artikulua.– Ikerkuntza-aldia bukatzeke daukaten ikasleek, unibertsitate honetakoak zein beste batekoak izan, 31. artikuluan aipatutako tramiteak egin beharko dituzte.

21. artikulua.– Irakaskuntza eta ikerkuntza-aldiak bukatuta dauzkaten ikasleek, baina ikertzeko gaitasuna gainditzeke, beste doktorego-programa bat egin ahal izango dute, 31. artikuluan aipatutako baldintzekin eta bertan zehaztutako prozedurari jarraiki.

22. artikulua.– Irakaskuntza eta ikerkuntza-aldiak bukatuta dauzkaten ikasleek, eta ikertzeko gaitasuna gaindituta, unibertsitate honetakoak zein beste batekoak izan, 31. artikuluan aipatutako tramiteak egin beharko dituzte. Ikasle horiek, programa berria egiten hasteko, kasuan kasuko ziurtagiri-diploma eskatuta izan behar dute hasierako doktorego-programan.

23. artikulua.– 185/1985 Errege Dekretuko ikasleak.

1.– 778/1998 Errege Dekretuko doktorego-programa batera aldatzeko eskaera.

Ikasle horiek ez badituzte bete 32 kredituak 19. edo 20. artikulura lotuko dira, 32 kredituak bete badituzte baina ikertzeko gaitasuna onartzeke badaukate 21. artikulura, eta doktorego-tesia baino ez bazaie falta 22. artikulura. Espediente horiek aipatutako artikuluei jarraiki gestionatuko dira.

d) En los Programas interdisciplinares, pluridepartamentales, interuniversitarios e internacionales deberá identificarse a qué Departamento o Instituto queda adscrito cada alumno.

e) Contra la no admisión efectuada en las listas definitivas, los alumnos podrán interponer recurso de alzada ante el Rector de la UPV/EHU.

f) En cualquier caso la admisión realizada por los Departamentos o Institutos quedará supeditada a la formalización de la matrícula.

3.– El alumno que se haya preinscrito en varios Programas de Doctorado y haya sido admitido en más de uno, sólo podrá realizar la matrícula en uno de ellos.

Alumnos con estudios de Doctorado iniciados (Traslados).

Artículo 19.– Alumnos sin finalizar el periodo de docencia.

1.– Estos alumnos con independencia de que pertenezcan a ésta u otra Universidad, deberán realizar una nueva preinscripción, de acuerdo con lo establecido en los artículos anteriores.

2.– Si, además, desean que se les reconozcan los estudios superados en el Programa de Doctorado de origen deberán realizar los trámites que se indican en el artículo 31.

Artículo 20.– Los alumnos que tengan sin finalizar el periodo de investigación, con independencia de que pertenezcan a ésta u otra Universidad, deberán realizar los trámites que se indican en el artículo 31.

Artículo 21.– Los alumnos que tengan finalizado el periodo de docencia y el periodo de investigación, sin tener superada la suficiencia investigadora podrán incorporarse a un nuevo Programa de Doctorado en las condiciones y procedimiento señalado en el artículo 31.

Artículo 22.– Los alumnos que tengan finalizado el período de docencia y el de investigación, así como superada la prueba de Suficiencia Investigadora, con independencia de que pertenezcan a ésta u otra Universidad, deberán realizar los trámites que se indican en el artículo 31. Estos alumnos, en todo caso, para poder incorporarse al nuevo Programa deberán haber solicitado el correspondiente Certificado-Diploma en el Programa de Doctorado de origen.

Artículo 23.– Alumnos del Real Decreto 185/1985.

1.– Solicitud de cambio a un Programa de Doctorado del Real Decreto 778/1998.

Estos alumnos se equipararán a lo establecido en los artículos 19 o 20, si no han finalizado los 32 créditos, al artículo 21 si han obtenido los 32 créditos y no cuentan con el reconocimiento de la Suficiencia Investigadora y al artículo 22 si únicamente tienen pendiente de realizar la Tesis Doctoral. La gestión de estos expedientes se realizará según lo señalado en dichos artículos.

2.– 185/1985 Errege Dekretuko doktorego-programa batera aldatzeko eskaera, doktorego-tesia defendatzeko.

Ikasle horiek 22. artikuluan aipatutakoekin parekatuko dira, eta gestioa artikulu horretan zehaztutakoari jarraiki egingo da.

24. artikulua.– UPV/EHUtik beste unibertsitate batzuetara aldatzea.

1.– Doktoregoko ikasketak UPV/EHUn egiten ari diren eta beste unibertsitate batera joan nahi duten ikasleek tramite hauek egin behar dituzte:

a) Doktoregoko ikasketak egiten jarraitu nahi duten sailaren onespena aurkeztu Master eta Doktoregoko atalean, bai eta beste unibertsitateko Doktoregoko Azpibatzordearen onespena ere.

b) Leku-aldaketaren eskubideak ordaindu UPV/EHUn.

2.– UPV/EHUko Master eta Doktoregoko atalak espedientearen leku-aldaketa egingo du ikaslea onartu duen unibertsitatera.

Matrikula eta prezio publikoak.

25. artikulua.– Matrikula eta dokumentazioa.

1.– Doktorego-programetan onartutako ikasleek, irakaskuntza eta ikerkuntza-aldiak egiteko, ikasturte bakoitzean zehaztuko diren egunetan egingo dute matrikula.

2.– Kasuan kasuko matrikula egiteko beharko den dokumentazioa honako hau izanen da:

a) Matrikula lehendabizikoz egiten duten edo irakaskuntza-aldian programaz aldatzen diren ikasleak:

– NAN edo pasaportearen fotokopia.

– Lizentziatu, arkitekto edo ingeniari tituluaren fotokopia konpultsatua, edo fotokopia eta jatorrizkoa parekatzeko.

– Unibertsitateko txartela egiteko fitxa; horrekin batera argazki bat aurkeztu behar da. Ez da fitxarik bete behar, baldin eta UPV/EHUk lehenago ere eman badio.

– Halakorik balego, matrikularen prezio publikoak murriztu edo salbuesteko eskubidea egiaztatuko duen dokumentazioa.

– Beste unibertsitate batetik baletor, bertan doktoregoko ikasketarik hasita, leku-aldaketarako eskubideak ordaindu dituelako agiria.

– Aldez aurreko baliozkotze-konpromisoa, Sokrates-Erasmus programako ikasleen kasuan.

b) Bigarren edo hurrengo aldiz matrikulaturiko ikasleak:

– Halakorik balego, matrikularen prezio publikoak murriztu edo salbuesteko eskubidea egiaztatuko duen dokumentazioa.

2.– Solicitud de cambio a un Programa de Doctorado, dentro del RD 185/1985, para defender la Tesis Doctoral.

Estos alumnos se asimilarán a los del artículo 22 y la gestión se realizará según lo indicado en dicho artículo.

Artículo 24.– Traslados de la UPV/EHU a otras Universidades.

1.– Los alumnos que estén realizando los estudios de Doctorado en la UPV/EHU y deseen trasladarse a otra universidad deberán realizar los siguientes trámites:

a) Presentar en la Sección de Máster y Doctorado la aceptación del Departamento donde deseen proseguir sus estudios de Doctorado, así como la ratificación de la Subcomisión de Doctorado de la Universidad de destino.

b) Abonar los derechos de traslado en la UPV/EHU.

2.– La Sección de Máster y Doctorado de la UPV/EHU efectuará el traslado de expediente a la Universidad en la que ha sido admitido.

Matrícula y precios públicos.

Artículo 25.– Matrícula y documentación.

1.– Los alumnos admitidos en los Programas de Doctorado para cursar el periodo de docencia y el de investigación se matricularán en las fechas que se establezcan para cada curso académico.

2.– La documentación necesaria para realizar la matrícula en cada uno de los casos será la siguiente:

a)Alumnos que se matriculan por primera vez o cambian de Programa en el periodo de Docencia:

– Fotocopia del DNI o Pasaporte.

– Fotocopia compulsada o fotocopia y original para su cotejo, del Título de Licenciado, Arquitecto o Ingeniero, o del resguardo de haberlo solicitado.

– Ficha para la tarjeta universitaria cumplimentada en la que deberá incorporar una fotografía tamaño carnet. No siendo necesaria su cumplimentación si le ha sido expedida anteriormente por la UPV/EHU.

– Documentos que acrediten, siempre que proceda, el derecho a la reducción o exención de precios públicos de la matrícula.

– Justificante de haber abonado los derechos de traslado, si procede de otra Universidad con estudios de Doctorado iniciados.

– El compromiso de convalidación previa en el caso de alumno Sócrates-Erasmus.

b) Alumnos que se matriculan por segunda o sucesivas veces:

– Documentos que acrediten, siempre que proceda, el derecho a la reducción o exención de los precios públicos.

– Unibertsitateko txartela egiteko fitxa; horrekin batera argazki bat aurkeztu behar da. Ez da fitxarik bete behar, baldin eta UPV/EHUk lehenago ere eman badio.

26. artikulua.– Tutoretzako matrikula.

1.– Doktorego-tesiaren proiektua inskribatuta daukaten ikasleek, tutoretzako matrikula egin beharko dute ikasturtero, tesia egiten aritzeagatik. Hori dela-eta, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ezarritako prezio publikoak ordaindu beharko dituzte.

2.– Matrikula horren ondorioz ikasleak lotura izaten jarraituko du unibertsitatearekin doktoregoko ikasketetan, ondorio guztietarako. Sailak ikasle matrikulatutzat hartuko ditu bai erroldarako bai aurrekontuaren esleipenerako.

3.– Tutoretzako matrikula nahitaez egin beharko da ikasturtero, doktorego-tesiaren proiektua inskribatu eta doktorego-programa bukatzen denetik doktorego-tesia defendatu arte. Horrela egin ezean ikasleak zorra izango du unibertsitatearekin eta ezin izango dio eskatu inolako zerbitzurik, ezta doktorego-tesia irakurri ere, zor hori kitatu arte.

4.– Matrikula hau egiteko jakinarazpena jasoko dute ikasleek, ikasturte bakoitzean ezarriko den epearen barruan. Tutoretzako matrikula egiteko prozedura irakaskuntza eta ikerkuntza-aldietakoa egiteko berbera izango da.

5.– Hauek dira matrikula egiteko aurkeztu beharreko dokumentuak:

a) Halakorik balego, matrikularen prezio publikoak murriztu edo salbuesteko eskubidea egiaztatuko duen dokumentazioa.

b) Unibertsitateko txartela egiteko fitxa; horrekin batera argazki bat aurkeztu behar da. Ez da fitxarik bete behar, baldin eta UPV/EHUk lehenago ere eman badio.

c) Doktorego-tesiaren proiektuaren zuzendariak sinatutako ziurtagiria.

27. artikulua.– Matrikula-motak eta prezio publikoen salbuespenak.

1.– Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ikasturte bakoitzean ezartzen ditu titulu ofizialak lortzeko goi-mailako unibertsitate-ikasketengatiko prezioak.

2.– Ikasle bakoitzak ordaindu behar duen zenbatekoa, kasu bakoitzaren baldintzen araberakoa izango da, ondoko matrikula-mota hauen artean:

a) Arrunta Prezio publikoak osorik ordainduko dira, salbuespen edo murrizpenetarako eskubiderik ez baitago.

b) 1. mailako familia ugaria % 50eko murrizpena, aseguru eskolarrean izan ezik, ordaindu behar badu

– Ficha para la tarjeta universitaria en la que deberá incorporar una fotografía tamaño carnet. No siendo necesaria su cumplimentación si le ha sido expedida anteriormente por la UPV/EHU.

Artículo 26.– Matrícula de Tutoría.

1.– Los alumnos que tengan nscrito el Proyecto de Tesis Doctoral deberán realizar, para cada curso académico, la matrícula de tutoría por estar realizando la Tesis, con el abono de los precios públicos establecidos por el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco.

2.– Esta matrícula supondrá que el alumno sigue vinculado a la universidad en los estudios de Doctorado, a todos los efectos, y para el Departamento serán alumnos matriculados a efectos del Censo y de la asignación presupuestaria.

3.– La matrícula de tutoría será obligatoria todos los cursos académicos desde la inscripción del Proyecto de Tesis y la finalización del Programa de Doctorado hasta la defensa de la Tesis Doctoral, por lo que su incumplimiento supondrá para el alumno adquirir una deuda ante la universidad que le impedirá solicitar cualquier servicio de la misma, incluida la defensa de la Tesis Doctoral, hasta que dicha deuda se haya cancelado.

4.– En las fechas que para cada curso académico se establezcan, los alumnos recibirán una notificación para que realicen esta matrícula por el mismo procedimiento que las matrículas de los períodos de docencia e investigación.

5.– La documentación que deben presentar para esta matrícula es la siguiente:

a) Documentos que acrediten, siempre que proceda, el derecho a la reducción o exención de los precios públicos.

b) Ficha para la tarjeta Universitaria en la que deberá incorporar una fotografía tamaño carnet, no siendo necesaria su cumplimentación si le ha sido expedida anteriormente por la UPV/EHU.

c) Certificación firmada por el/la Director/a del Proyecto de Tesis Doctoral.

Artículo 27.– Clases de Matrícula y exenciones de precios públicos.

1.– El Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco fija para cada año académico los precios por enseñanza superior Universitaria para Títulos oficiales.

2.– El importe que debe abonar cada alumno dependerá de las condiciones que reúna, de acuerdo con los siguientes tipos de matrícula:

a) Ordinaria. Abono de los precios públicos en su totalidad por no poder acogerse a ningún tipo de reducción o exención.

b) Familia Numerosa 1.ª categoría. Exención del 50%, excepto el Seguro Escolar, si le corresponde abo-

(1982-08-17ko MEko 2. artikulua, 1982-08-17ko BOE).Familia ugariaren izaera agertzeko, aldundiak edo dagokion erakundeak emaniko iraungi gabeko titulu ofizialaren fotokopia konpultsatua edo fotokopia eta jatorrizkoa, biak parekatzeko, agertu beharko dira (25/1971 Legeko 7. artikulua, 1971-06-24ko BOE); iraungita egongo balitz, bere berritzea tramitatzen ari dela justifikatu beharko da.

c) 2. mailako eta ohorezko familia ugaria. Salbuespen osoa, aseguru eskolarrean izan ezik, ordaindu behar badu (1982-08-17ko MEko 2. artikulua, 1982-08-17ko BOE).

Familia ugariaren izaera arestiko atalean zehaztu den moduan justifikatu beharko da.

d) Bekadunak Doktoregoko matrikula dela-eta, hauek baino ez dira izango ikasle bekadunak: Euskal Autonomia Erkidegoak edota, horrela gertatuz gero, UPV/EHUk izendatutakoak, horretarako dauden organoen bitartez.

e) Terrorismoaren biktimak. Ekintza terrorista baten biktimak, euren ezkontideak, seme-alabak eta euren ardurapean legez hartuta dauzkatenak salbuetsita egongo dira unibertsitateko zerbitzu akademikoengatik inongo prezio publikorik ordaintzetik.

Ekintza terroristen biktimek, izaera hori egiaztatzeko, Eusko Jaurlaritzako Herrizaingo Sailak, Espainiako Barne Ministerioak edo Espainiako gobernuaren ordezkaritzek emandako agiria aurkeztuko dute.

3.– Doktoregoko matrikularako ez dago goian aipaturikoez gain bestelako murrizpen edo salbuespenik. Hala ere, funtzionarioek edo lan-kontratuko langileek, hauen ezkontideek, egitatezko bikotekideek (agiriz frogatuko balute) eta UPV/EHUn lantokia duten funtzionario edo lan-kontratuko langileen kargurako seme-alabek, matrikula egiteko unean unibertsitate-organoek ezarritako laguntzak eskatu ahal izango dituzte.

28. artikulua.– Matrikula ordaintzea eta baliogabetzea.

1.– Ikasleek unibertsitateari ordaindu beharrekoa Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak urte bakoitzerako zehaztutakoa izango da. Matrikula hiru alditan ordainduko dute (lehena matrikula egitean, bigarrena abenduko lehen hamabostaldian eta hirugarrena urtarrileko lehen hamabostaldian), unibertsitateak aurreikusitako edozein ordainketa-mota erabilita. Matrikula aldika ordaindu ahal izateko, kopurua 150 euro baino gehiago izan beharko da, Eusko Jaurlaritzaren Prezioei buruzko Aginduaren arabera.

2.– Aurkeztuko diren matrikulak, oro har, behin-behinekoz onartuko dira, arautegi honetako II. kapituluan aipatu diren baldintzak betetzen dituztela egiaztatu arte. Matrikula aurkeztu eta handik hiru hilabetera onar-

narlo (artículo 2- OM 17-08-1982, BOE 17-08-1982). La condición de Familia Numerosa se acreditará por fotocopia compulsada, o fotocopia y original para su cotejo del título oficial, que expedirá la Diputación u Organismo correspondiente y no esté caducado (artículo 7 de la Ley 25/1971 (BOE 24-06-1971), en cuyo caso se deberá justificar que se está tramitando la renovación del mismo.

c) Familia Numerosa de 2.ª categoría y de honor. Exención total salvo el Seguro Escolar, si le corresponde abonarlo (artículo 2 - OM 17-08-1982, BOE 17-08-1982).

La condición de Familia Numerosa se justificará según se indica en el apartado anterior.

d) Becarios. A efectos de la matrícula de Doctorado (Doctorado) sólo se considerarán como alumnos becarios aquellos que determine la Comunidad Autónoma del País Vasco o la UPV/EHU, en su caso, a través de sus órganos pertinentes.

e) Víctimas de terrorismo. Las víctimas de un acto terrorista, su cónyuge, hijos y quienes hubieran sido acogidos legalmente por ellas estarán exentos de todo tipo de precios públicos por prestaciones de servicios académicos universitarios.

La condición de víctima de terrorismo deberá acreditarse con un certificado facilitado por el Departamento de Interior del Gobierno Vasco o por el Ministerio de Interior o Delegaciones de Gobierno.

3.– Para la matrícula de Doctorado no hay más tipos de reducciones o exenciones que las señaladas anteriormente. No obstante, los Funcionarios o personal laboral, cónyuges, parejas de hecho que lo acrediten fehacientemente, e hijos de funcionarios o de personal laboral a su cargo con destino en la UPV/EHU, podrán solicitar en el momento de realizar la matrícula las ayudas que al efecto estén establecidas por los órganos universitarios.

Artículo 28.– Pago y anulaciones de matrícula.

1.– Los alumnos abonarán a la Universidad los importes que, para cada año académico, establezca el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, en tres plazos que se ingresarán el primero al formalizar la matrícula, el segundo en la primera quincena de diciembre y el tercero en la primera quincena de enero, mediante cualquiera de las formas de pago que tenga prevista la Universidad. Este pago fraccionado sólo podrá realizarse cuando el importe de la matrícula sea superior a 150 euros, según Orden de Precios del Gobierno Vasco.

2.– Las matrículas presentadas serán admitidas con carácter general de forma provisional, a los efectos de comprobación de los requisitos contemplados en el Capítulo II de la presente Normativa. Transcurridos tres

tutzat hartuko da, Master eta Doktoregoko atalak horren kontrako erabakirik hartu eta jakinarazi ez badu.

3.– Matrikula baliogabetzeko erabakia hartzeko arrazoiak azaldu beharko dira, eta kasuan kasuko administrazio-errekurtsoak aurkeztu ahal izango dizkiete interesdunek UPV/EHUko errektoreari.

4.– Matrikulak unibertsitatearen kabuz baliogabetuko dira kasu hauetan:

a) Matrikula ordaintzen ez denean.

b) Matrikula egiteko baldintzaren bat betetzen ez denean. Dena dela, interesdunari eskakizuna egingo zaio hamar eguneko epean akatsa eta bestelako tramiteak zuzentzeko, azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 71.1. artikuluan xedatutako moduan.

c) Arautegi honetako II. kapituluan aipaturiko baldintzak betetzen ez direnean. Azken kasu honetan baino ez du izango ikasleak ordaindutako diru-kopurua jasotzeko eskubidea.

d) Doktorego-programak ez baditu betetzen irakatsi ahal izateko baldintzak, itzuli egingo da ordaindutako diru-kopurua.

5.– Ikasleek urteko abenduaren 31ra arte baliogabetu ahal izango dute matrikula. Egun horretatik aurrera ez da onartuko matrikulak baliogabetzea, ez badu unibertsitateak beren beregi onartzen interesatuak eskatu ondoren.

6.– Matrikula baliogabetuko zaien ikasleek, ordaindu ez dutelako, ez dute jasoko ordaindutako diru kopurua eta ordaintzeko dituztenak zortzat hartuko dira, unibertsitatearen alde. Erabaki batean jasoko da zorra zenbatekoa den, eta horren berri emango zaio ikasleari.

7.– Ikasleak matrikula baliogabetzea eskatzen duenean, ez du izango eskubiderik ordaindutakoa atzera jasotzeko.

Matrikula baliogabetu arren ikasleak ordaindu egin beharko du matrikula, konpromiso hori hartu baitzuen matrikula egitean.

Aldiz, doktorego programa irakasten hasten ez badira, ordaindutakoa atzera jasotzeko eskubidea izango du.

8.– UPV/EHUrekin zorrak dituztenek ezingo dituzte erabili unibertsitatearen zerbitzuak, bereziki honako hauek: ezingo dute egin beste ikasketarik, ez zaie emango titulurik edo ziurtagiririk, ezta ere espediente akademikoari buruzko informaziorik, eta ezingo dute egin beste matrikularik. UPV/EHUri zor dioten dirua ordaindu bezain laster berreskuratuko dituzte eskubideok. Eskubide horiek indarrean dagoen ikasturtean berreskuratu nahi dituzten ikasleek, urte horretako ekainaren 1a baino lehen ordaindu beharko dute diru-kopurua.

meses desde la fecha de la presentación de la matrícula sin que la Sección de Master y Doctorado de la UPV/EHU haya resuelto y notificado en contra, la matrícula se entenderá aceptada.

3.– La denegación de la matrícula requerirá resolución motivada, y contra la misma los interesados podrán interponer los recursos administrativos procedentes ante el Rector de la UPV/EHU.

4.– Las anulaciones de matrícula se harán de oficio:

a) Como consecuencia del impago de matrícula.

b) Cuando no se cumpla alguno de los requisitos exigidos para su formalización, previo requerimiento de subsanación por plazo de 10 días, y demás trámites en la forma prevista en el artículo 71.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre.

c) En el caso de que no cumplan los requisitos exigidos en el Capítulo II de la presente Normativa, el alumno tendrá derecho a la devolución de los importes abonados.

d) Cuando el Programa de Doctorado no cumpla los requisitos o condiciones para su impartición, procediendo en este caso a la devolución de los importes abonados.

5.– El estudiante podrá anular la matrícula hasta el 31 de diciembre de cada año. A partir de esta fecha no se admitirán anulaciones de matrícula salvo si la Universidad lo autoriza expresamente previa petición del interesado.

6.– Los alumnos a quienes se les haya anulado la matrícula por impago perderán las cantidades abonadas y las pendientes de pago, tendrán consideración de deuda a favor de la Universidad, que será establecida mediante resolución y notificada al alumno.

7.– Cuando el alumno solicite la anulación de Matrícula, no tendrá derecho a la devolución de las tasas abonadas.

Las anulaciones a instancia del estudiante no eximen del compromiso del pago de la matrícula adquirido en el momento de formalizar la matrícula.

Por el contrario, tendrá derecho a devolución siempre que el Programa de Doctorado no haya iniciado su impartición.

8.– Quienes tengan deudas pendientes con la UPV/EHU no podrán disfrutar de los servicios de la misma, y en especial no se les permitirá cursar nuevos estudios, no se les expedirán Títulos, Certificaciones, notas informativas sobre su expediente académico, ni realizar nuevas matrículas. Recuperarán estos derechos en el momento en el que abonen a la UPV/EHU las cantidades pendientes de pago. Los alumnos que quieran recuperar los derechos en el curso académico en vigor, deberán abonar las cantidades pendientes de pago antes del 1 de junio del año correspondiente.

29. artikulua.– Eskola-asegurua.

1.– Eskola-aseguruaren ordainketa nahitaezkoa da irakaskuntza eta ikerketa-aldietarako matrikula egiten duten ikasleentzat, bai eta arautegi honen 26. artikuluan adierazitakoentzat ere. Ordainketa matrikula egiterakoan egingo da.

2.– Eskola-aseguruaren aplikazio-eremuaren barruan UPV/EHUn ikasten ari diren espainiar ikasleak sartzen dira.

3.– Elkarrekikotasun-hitzarmen isileko edo espresoa duten herrietakoa izan eta UPV/EHUn ikasten ari diren ikasleek ere jasoko dute eskola-aseguruaren babesa.

4.– Bai espainiar zein atzerriko ikasleentzako muga-adina eskola-aseguruaren aplikaziorako 28 urtekoa da.

30. artikulua.– Borondatezko asegurua.

Unibertsitateak kontratatuta du borondatezko asegurua halakorik beharko duten ikasleentzat. Aseguru hau ikasleek dagokion aseguru-etxearekin kontratatuko dute zuzenean.

III. KAPITULUA
KREDITUEN AITORPENA

31. artikulua.– Doktorego-programen arteko kreditu-aitorpena.

1.– Doktoregoko ikasketak hasita dituzten ikasleek ikasketa horiek beste programa batean onartuak izan daitezela nahi badute eskaera bete beharko dute eta ikasketak egiten jarraitu nahi duten sailean edo institutuan aurkeztuko dute, ikasturte bakoitzean horretarako ezarriko den epearen barruan. Eskaerarekin batera doktoregoko ikasketen ziurtagiri akademikoa aurkeztu beharko dute, ikasketok UPV/EHUn egin dituzten ikasleek izan ezik.

Doktoregoko ikasketetan sartzeko titulua atzerrikoa bada, eta homologatzeke badago, ikasleak, ziurtagiri akademikoaz gain, atzerriko tituluaren fotokopia konpultsatua aurkeztu beharko du, edo fotokopia eta jatorrizkoa parekatzeko.

Ikasleak irakaskuntza-aldia, ikerkuntza-aldia eta ikertzeko gaitasuna onartzea eskatzen badu, 1. atalean aipaturiko ziurtagiriaz gain honako hauek aurkeztu beharko ditu: doktoregoko ikasketetan sartzeko bidea eman duen tituluaren fotokopia eta jatorrizkoa parekatzeko, eta jatorrizko unibertsitateak emandako ziurtagiri-diplomaren fotokopia.

2.– Sailak edo institutuak, eskaera ikusita, kredituak onartzeko proposamena egingo du. Proposamena horretan honako datuok adieraziko dira, ikasle bakoitzeko:

a) Egingo duen doktorego-programa.

b) Tutorea.

Artículo 29.– Seguro Escolar.

1.– El abono del Seguro Escolar es obligatorio para los alumnos que se matriculen del periodo de docencia y de investigación, así como los contemplados en el artículo 26 de la presente normativa, y se realiza en el momento de cumplimentar la matrícula.

2.– Se hallan incluidos en el campo de aplicación del Seguro Escolar los estudiantes españoles que cursan sus estudios en la UPV/EHU.

3.– También quedan amparados por el Seguro Escolar los estudiantes de aquellos países con los que exista convenio de reciprocidad tácita o expresa que cursen estudios en la UPV/EHU.

4.– Tanto para estudiantes españoles como para extranjeros la edad límite para la aplicación del Seguro Escolar es de 28 años.

Artículo 30.– Seguro Voluntario.

La Universidad tiene contratado un seguro voluntario para los alumnos que lo necesiten. La contratación de este seguro la realizarán los alumnos directamente con la compañía correspondiente.

CAPÍTULO III
RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS

Artículo 31.– Reconocimiento de créditos entre Programas de Doctorado.

1.– Los alumnos que hayan iniciado estudios de Doctorado y deseen que se les reconozcan en otro Programa de Doctorado, deberán cumplimentar, en el plazo que se establezca para cada curso académico, la solicitud que presentarán en el Departamento o Instituto donde deseen proseguir los estudios de Doctorado, junto con la Certificación Académica Personal de los estudios de Doctorado, excepto para aquellos alumnos que hayan cursado dichos estudios en la UPV/EHU.

Si la titulación de acceso es extranjera no homologada, el alumno deberá entregar, además de la certificación académica personal, fotocopia compulsada o fotocopia y original para su cotejo del título extranjero que posea.

Si el alumno solicita el reconocimiento del período de docencia, del período de investigación y de la Suficiencia Investigadora, deberá aportar, además de la certificación señalada en el apartado 1, fotocopia y original para su cotejo de la Titulación de acceso a los estudios de Doctorado y fotocopia del certificado diploma expedido por la universidad de origen.

2.– A la vista de la solicitud, el Departamento o Instituto deberá realizar la propuesta de reconocimiento de créditos, en la que constarán, para cada alumno los siguientes datos:

a) El Programa de Doctorado al que se incorpora.

b) Tutor.

c) Sail edo institutu batek baino gehiagok eskainitako doktorego-programen kasuan zein sail edo institututara atxikiko den.

d) Ikastaro-mota bakoitzerako (oinarrizkoak, metodologikoak, osagarriak), kredituen kopurua eta kalifikazioa (hasierako doktorego-programan lortutakoak).

e) Proposamenean ikerlanak ematen badira ontzat, egin nahi duen doktorego-programako ikerlerroren bat esleitu behar zaio aldez aurretik ikasleari. Lerro horren barruan onartuko da egindako lana, eta kredituak eta kalifikazioa hasierako doktorego-programan eskuratutakoak izango dira.

f) Proposamenean ikerkuntza-aldi osoa onartzen bada, ziurtagiri-diploma ere esleituko zaio ikasleari.

3.– Proposamenekin batera ikaslearen espedientea osoa igorriko da UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordera, behin betiko ebatz dezan.

4.– Doktoregoko Azpibatzordeak dagokion ebazpenaren berri emango dio ikasleari eta sailari edo institutuari.

5.– Interesdunek goragoko errekurtsoa aurkeztu ahal izango diote UPV/EHUko errektoreari, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak hartutako erabakiaren kontra.

6.– UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak erabakia hartu ondoren, hasierako doktorego-programan gainditutako eta azpibatzordeak onartutako ikastaroak sartuko dira espediente berrian. Bertan adieraziko dira jatorrizko unibertsitatea, saila edo institutua, doktorego-programa eta artikulu honetako 2. atalean aipatutako beste datu guztiak.

32. artikulua.– Kredituak onartzea ospe handiko erakundeetan egindako ikastaroen truke.

1.– Ospe handiko erakundeetan egindako ikastaroak irakaskuntzaren aldiko ikastaro osagarriak amortizatzeko erabili ahal izango dira, baldin eta doktorego-programa hasi baino aurreko bi urteetan egin badira eta irakasle guztiak doktoreak izan badira. Bestalde, eta salbuespen moduan, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak oinarrizko kredituen edo kreditu metodologikoen amortizazioa onartu ahal izango du.

2.– Ikasleak izena eman duen saileko edo institutuko idazkaritzan aurkeztu beharko du eskaera, ikasturte bakoitzean horretarako ezarriko den epearen barruan. Eskaerarekin batera ziurtagiri akademikoa edo eginiko ikastaro edo mintegietara joan delako ziurtagiria aurkeztuko du. Ikastaroa edo mintegia eman zuten pertsonen doktore izaera justifikatu behar da ziurtagiri horretan, eta edukia, iraupena eta eman zeneko datak aipatu.

c) En Programas de Doctorado coofertados, el Departamento o Instituto de adscripción.

d) Para cada curso: tipo (F, M, C), número de créditos y la calificación, que será la obtenida en el Programa de Doctorado de origen.

e) Si en esta propuesta se reconocen trabajos de investigación, previamente hay que asignar al alumno una de las líneas de investigación del Programa de Doctorado que desea realizar y contra esta línea se reconocerá dicho trabajo con los créditos y la calificación obtenida en el Programa de Doctorado de origen.

f) Si en la propuesta se le reconociera el período de investigación en su totalidad, además deberá asignarse al alumno el Certificado- Diploma.

3.– Las propuestas, junto con el expediente completo del alumno, se elevarán a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU para su resolución definitiva.

4.– La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU comunicará la resolución correspondiente al alumno y al Departamento o Instituto.

5.– Contra la resolución de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, los interesados podrán interponer recurso de alzada ante el Rector de la UPV/EHU.

6.– A partir de la Resolución de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, en el nuevo expediente se incorporarán los cursos superados en el Programa de Doctorado de origen que hayan sido reconocidos por dicha Subcomisión, indicando la Universidad, el Departamento o Instituto, el Programa de Doctorado de origen y los datos señalados en el apartado 2 de este artículo.

Artículo 32.– Reconocimiento de créditos por cursos realizados en entidades de reconocido prestigio.

1.– Los cursos realizados en instituciones de reconocido prestigio podrán utilizarse para amortizar créditos de tipo complementario del período de docencia, siempre que hayan sido realizados durante el período de docencia o en los dos años anteriores al inicio del Programa de Doctorado e impartidos en su integridad por Doctores. La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU podrá conceder con carácter excepcional el reconocimiento por créditos de tipo fundamental o metodológico.

2.– El alumno deberá cumplimentar, en el plazo que se establezca para cada curso académico, la solicitud que presentará en la Secretaría del Departamento o Instituto donde esté inscrito junto con una Certificación Académica personal o Certificado de Asistencia a los cursos o seminarios realizados, debiendo justificar en la misma la condición de Doctor de la persona o personas que han impartido el curso o seminario con indicación de contenido, duración y fechas de impartición.

3.– Eskaera ikusirik, sail edo institutu arduradunak, ezarriko den datan, honi buruzko txostena eginen dute, dagokion amortizazio-proposamena betez eta ematen dioten kalifikazioa zehaztuz.

4.– Proposamenarekin batera espedientea osoa igorriko da UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordera, behin betiko ebatz dezan. Doktoregoko Azpibatzordeak dagokion ebazpenaren berri emango dio ikasleari eta sailari edo institutuari.

5.– Interesdunek goragoko errekurtsoa aurkeztu ahal izango diote UPV/EHUko errektoreari, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak hartutako erabakiaren kontra.

6.– UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak erabakia hartu ondoren, azpibatzordeak onartutako ikastaroak sartuko dira espediente berrian. Bertan adieraziko dira, ikastaro bakoitzerako, izena, mota, kredituen kopurua, kalifikazioa, data eta erakundea.

33. artikulua.– Kredituak onartzeagatik ordaindu beharreko prezio publikoak.

Kredituak onartzeagatik prezio publikoak ordaindu beharko dira, amortizatutako kredituei dagozkienak, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ikasturte bakoitzerako onartuko dituenak.

IV. KAPITULUA
IRAKASKUNTZA ETA IKERKUNTZA ALDIAK OSATZEKO BETEKIZUNAK

34. artikulua.– Irakaskuntza-aldia.

1.– Irakaskuntza-aldia gainditu ahal izateko, izena emanda daukan doktorego-programak eskatzen dituen gutxienezko betebeharrak bete beharko ditu ikasleak. Besteak beste, hauek egin ahal izango ditu:

a) Bere doktorego-programako beste ikastaro edo mintegi batzuk.

b) UPV/EHUko beste doktorego-programetako ikastaro edo mintegiak, ikasleak libreki hautaturik. Ikastaro hauek osagarri moduan agertuko dira espedientean.

c) Ospe handiko erakundeetan egindako ikastaroak, baldin eta irakasle guztiak doktoreak izan badira eta irakaskuntza-aldian edo hori hasi baino aurreko bi urteetan egin badira.

d) Ikasleak onartua izan den programan zehaztutako gutxienezko baldintzak gaindituta izan beharko ditu bertan jarraitu ahal izateko. Horrela ez bada, beste doktorego-programa batean onartua izateko eskaera aurkeztu beharko du eta, beharrezkoa izanez gero, egin-

3.– A la vista de la solicitud, el Departamento o Instituto, en la fecha que se establezca, emitirá un informe sobre la misma, cumplimentando la propuesta de reconocimiento correspondiente, en la que deberá figurar la calificación que le otorgan.

4.– La propuesta irá acompañada del expediente completo y se elevará a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU para su resolución definitiva. La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU comunicará la resolución correspondiente al alumno y al Departamento o Instituto.

5.– Contra las Resoluciónes de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU los interesados podrán interponer recurso de alzada ante el Rector en el plazo de un mes desde la fecha de notificación de la misma.

6.– A partir de la Resolución de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, en el nuevo expediente se incorporarán los cursos reconocidos por dicha Subcomisión, indicando para cada curso: denominación, tipo, número de créditos, calificación, fecha de realización y entidad en la que se ha cursado.

Artículo 33.– Abono de precios públicos por reconocimiento de créditos.

El reconocimiento de créditos implicará el abono de los precios correspondientes a los créditos amortizados, de acuerdo con las previsiones que para cada año académico establezca el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco.

CAPÍTULO IV
REQUISITOS PARA COMPLETAR LOS PERIODOS DE DOCENCIA E INVESTIGACIÓN

Artículo 34.– Periodo de Docencia.

1.– El alumno tendrá concluido el periodo de docencia cuando reúna los requisitos mínimos exigidos en el Programa de Doctorado en el que esté inscrito. Para completar el citado periodo, en su caso, el alumno podrá realizar:

a) Otros cursos de su propio Programa de Doctorado.

b) Cursos de otros Programas de Doctorado de la UPV/EHU, a elección del alumno. Estos cursos, para su expediente serán de tipo complementario.

c) Cursos realizados en instituciones de reconocido prestigio, siempre que hayan sido impartidos en su integridad por Doctores y haber tenido lugar durante el periodo de docencia o en los dos años anteriores al inicio de éste.

d) Todo alumno tendrá que haber superado los requisitos mínimos exigidos en el Programa en el que ha sido admitido para seguir perteneciendo al mismo. En caso contrario, deberá solicitar la admisión en otro Programa de Doctorado y, en su caso, solicitar el recono-

dako ikastaroak onartzeko eskatu, II. eta III. kapituluetan zehaztutako moduan.

2.– Doktorego-programak irakaskuntza-aldirako ezarrita dauzkan gutxienezko kredituak behin gaindituturik, ikasleak ziurtagiria jasoko du, eskaera egin eta kasuan kasuko ordaindu beharreko diru-kopurua ordainduta, espainiar unibertsitate guztietan homologa daitekeena. Honen arabera, unibertsitate-ikasketen doktoregoko irakaskuntza-aldia gainditu duela ziurtatuko zaio eta, honez gain, ikerketa tutelatuaren aldia egiteko gaitasuna emanen dio.

35. artikulua.– Ikerkuntza-aldia.

1.– Irakaskuntza-aldia amaitu eta gero, ikasleak ikerketa-aldia has dezake eta honetan gutxienez 12 kreditu osatu beharko ditu, ikerlan bat edo gehiago garatzeko ezinbestean erabiltzekoak, arautegi honetako 1.3 artikuluan ezarritakoarekin bat.

2.– Aldi hau gainditu ahal izateko, eginiko ikerlana edo ikerlanak lehenago aurkeztu eta geroago onespena eman beharko zaio.

36. artikulua.– Ikertzeko gaitasuna.

1.– Irakaskuntza eta ikerkuntza-aldiak behin bukatu ondoren, ikasleak bereganaturiko jakintzen balioespena eginen da epaimahai baten aurrean, programa bakoitzerako bakarra, eginiko aurkezpen publikoaren bidez.

2.– Ikasleari emanen zaion ziurtagiri-diploma, ikasleak eskatu eta lehenago ordaindu beharko duena, eginiko doktorego-programan proposatutakoetako bat izango da. Esleipena sail edo institutu arduradunari dagokio eta, honetarako, buruturiko ikastaro eta ikerlanak hartuko dira kontuan, bai eta azken hauek hartzen dituen jakintza-arloa ere. Esleipena sailak edo institutuak egingo du, ikerkuntza-aldiko matrikula egin baino lehen.

3.– Doktorego-programaren sail edo institutu arduradunak ekitaldi publikoa egiteko era moldatu eta argitaratuko du (aurkezpenaren iraupena, aurkezteko era, eta abar). Ekitaldi honetan epaimahaikideek beren iritzia adieraziko dute eta ikasleari egoki leritzeketen arazo eta galde guztiak egin diezazkiokete. Era berean, ekitaldira joandako doktoreek hitza hartu ahal izango dute epaimahaiburuak ezarritako era eta unean.

4.– Ikertzeko gaitasunaren ebaluazioa gestionatzeko honako tramite hauek egingo dira, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak ikasturte bakoitzerako ezarriko dituen egunetan:

a) Ikertzeko gaitasunaren probara aurkeztu nahi duten ikasleek, baldintzak betetzen badituzte, sailetan edo institutuetan eskatuko dute proba hori egiteko inprimakia.

cimiento de los cursos realizados según el procedimiento establecido en los Capítulos II y III.

2.– Una vez superados los créditos mínimos establecidos por el Programa de Doctorado en el periodo de docencia, el alumno, previa petición y abono del importe correspondiente, obtendrá un Certificado homologable en todas las Universidades españolas, que le acreditará la superación del periodo de docencia del Doctorado de los estudios universitarios y, además, le posibilitará para realizar el periodo de investigación tutelado.

Artículo 35.– Periodo de Investigación.

1.– Finalizado el periodo de docencia, el alumno podrá iniciar el de investigación, en el que deberá completar un mínimo de 12 créditos que se invertirán, necesariamente, en el desarrollo de uno o varios trabajos de investigación de conformidad con lo establecido en el artículo 1.3 de esta Normativa.

2.– La superación de este periodo exigirá la previa presentación y posterior aprobación del trabajo o trabajos de investigación realizados.

Artículo 36.– Suficiencia Investigadora.

1.– Una vez concluido el periodo docente y el de investigación, se realizará una valoración de los conocimientos adquiridos por el alumno mediante una exposición pública que se efectuará ante un Tribunal único para cada Programa.

2.– La denominación del Certificado-Diploma que se expedirá al alumno, previa petición y abono del importe correspondiente, será una de las propuestas en el Programa de Doctorado realizado. Su designación corresponderá al Departamento o Instituto responsable y, para ello, se tendrán en cuenta los cursos y trabajos de investigación, así como el área de conocimiento en donde se encuadran estos últimos. Esta asignación se realizará por el Departamento o Instituto previa a la realización de la matrícula del Periodo de Investigación.

3.– El Departamento o Instituto Responsable del Programa de Doctorado regulará y publicará la manera de realizar la sesión pública (tiempo de exposición, forma de exposición etc.). En dicho acto los miembros del Tribunal expresarán su opinión y podrán formular al alumno cuantas cuestiones y objeciones consideren oportunas. Asimismo los Doctores presentes en el acto podrán intervenir en el momento y en la forma que establezca el Presidente del Tribunal.

4.– Para gestionar la evaluación de la Suficiencia Investigadora deberán realizarse, en las fechas que para cada curso académico establezca la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, los siguientes trámites:

a) Los alumnos que reuniendo los requisitos deseen presentarse a la prueba de Suficiencia Investigadora, solicitarán en los Departamentos o Institutos la inscripción para realizar dicha prueba.

b) Sailek edo institutuek ondoko dokumentuok emango dizkiete epaimahaiei:

Proba egiteko izena eman duten ikasleen zerrenda.

Izena eman duten ikasleen espedienteak.

Kalifikazio-aktak.

c) Sailek edo institutuek ikertzeko gaitasunaren ebaluazio-proba egin beharko dute. Proba egin baino hiru egun baliodun lehenago, gutxienez, argitara emango da aurkezpen publikoaren eguna, tokia eta ordua.

d) Ekitaldia bukatuta, epaimahaiak aktak beteko ditu, Gai, Ez Gai edo Aurkezteke kalifikazioaz. Azken kalifikazio horrek ez du agortzen deialdirik. Akta horiek kasuan kasuko sailean edo institutuan aurkeztuko dira, argitara eman ditzan kalifikazioak eta jatorrizko dokumentuak Master eta Doktoregoko atalera igor ditzan. Proba gaindituko ez duten ikasleen kasuan epaimahaiak txostena egin beharko du, arrazoiak zeintzuk izan diren azaltzeko. Doktorego-programaren sail edo institutu arduradunak, epaimahaiak eginiko txostenak ikusi eta ikaslearen tutorea entzunik, ikasleari proposa ahal diezazkioke egoki leritzeketen neurri guztiak (lanak zabaltzea, ikastaro berriak egitea, eta abar), berorri proba gainditzen laguntzeko asmoz.

5.– Proba gainditu ez duten ikasleek beste aukera bakar bat izango dute, prozedura honetan jasotakoari jarraiki egingo diren hurrengo deialdietan.

6.– Ikertzeko gaitasuna ebaluatzeko proba egin ondoren horretarako izendatuko den epaimahaiaren aurrean, proba hori gainditu ez duen ikasleak erreklamazioa aurkeztu ahal izango dio UPV/EHUko Akademi Antolakuntzako eta Doktoregoko Batzordeari. Hilabeteko epea izango du horretarako, defentsa-ekitaldiaren egunetik aurrera hasita. Doktoregoko azpibatzordeak hartuko du erreklamazioari buruzko erabakia.

7.– Arautegi honetako 36.5 artikuluan zehaztutako bigarren proba egin ondoren, ikasleak erreklamazioa aurkeztu ahal izango dio errektoreari. Hilabeteko epea izango du horretarako, defentsa-ekitaldiaren egunetik aurrera hasita. Erreklamazioa ebazteko, kontuan hartuko da UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak aurretik egindako txostena.

8.– Ziurtagiri-diploma unibertsitateko Tituluen Erregistroan jasoko da, UPV/EHUko berezko tituluei ematen zaien identifikazio berberaz.

Ziurtagiri-diploma eskuratu nahi duten ikasleek eskaera egin beharko dute Master eta Doktoregoko atalean, eta kasuan kasuko tasak ordaindu.

b) Los Departamentos o Institutos proporcionarán a los Tribunales la siguiente documentación:

Listado de alumnos inscritos para la realización de la prueba.

Expedientes de los alumnos inscritos.

Actas de calificación.

c) Los Departamentos o Institutos deberán celebrar la prueba de evaluación de la Suficiencia Investigadora, debiendo hacer pública, al menos con una antelación de tres días hábiles, la fecha, lugar y hora de la exposición pública.

d) Concluida la sesión, el Tribunal cumplimentará las actas, otorgando la calificación de Apto, No Apto o No Presentado, no agotando convocatoria esta última calificación. Las actas deberán ser entregadas al Departamento o Instituto, para que éste haga públicas las calificaciones y remita los originales a la Sección de Master y Doctorado. En caso de que un alumno no supere la prueba, el Tribunal deberá emitir un informe razonado al respecto. El Departamento o Instituto responsable del Programa de Doctorado, a la vista del informe emitido por el Tribunal y oído el Tutor del alumno, podrá proponer a éste cuantas medidas crean oportunas (ampliación de trabajos, realización de nuevos cursos, etc.), con el fin de ayudar al alumno a superar dicha prueba.

5.– Los alumnos que no superen esta prueba, podrán realizar un nuevo y único intento de superarla en sucesivas convocatorias establecidas de acuerdo con lo previsto en este procedimiento.

6.– Realizada la prueba de evaluación de la Suficiencia Investigadora ante el Tribunal nombrado al efecto y no superando la misma, el alumno podrá presentar reclamación a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, en el plazo de un mes contando desde la fecha en la que se celebró el acto de defensa. La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU resolverá sobre la reclamación presentada.

7.– Una vez realizada la segunda prueba establecida en el artículo 36.5 de la presente Normativa, el alumno podrá presentar reclamación ante el Rector, en el plazo de un mes contando desde la fecha en la que se celebró el acto de defensa. Dicha reclamación será resuelta previo informe de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU.

8.– El Certificado-Diploma se incorporará en el Registro Universitario de Títulos con la identificación análoga a la de los Títulos Propios de esta Universidad.

El alumno interesado en obtener el Certificado-Diploma, deberá solicitarlo en la Sección de Master y Doctorado, abonando las tasas correspondientes.

V. KAPITULUA
IRAKASKUNTZA ETA KALIFIKAZIOAK

37. artikulua.– 1.– Sail edo institutu bakoitzak izena emateko egunak baino lehen iragarriko ditu ikastaro eta mintegiak irakasteko eskolen egunak, ordutegia eta tokia.

2.– Ikastaro, mintegi eta ikerlan tutelatuei esleituriko kredituak lortu ahal izateko, «nahikoa», «oso ongi» edo «bikain» kalifikazioa beharko da. Kalifikazioa eta, ondorioz, kredituen gainditzea, esleitutako kreditu guztiei dagozkie. Ezin egin daiteke zatikako gainditzerik.

3.– Gainditu gabeko ikastaro edo mintegi edo ikerlanak «aurkezteke» edo «suspentso» kalifikazioez, kasuan kasu, balioetsiko dira.

4.– Ikastaroak eta ikerlan tutelatuak gainditzeko, deialdi bakarra ezarriko da, dispentsa ezin daitekeena.

5.– Ikastaroetako irakasleek eta lanetako zuzendariek ikasleen kalifikazioak idatziko dituzte, ezarriko den prozedurari jarraiki.

6.– Ikasleek Sokrates-Erasmus Programaren bidez eginiko ikastaroetako kalifikazioak idazteko, «Transcript of Records» dokumentua eman beharko da sailean, programa horren koordinatzaile edo irakasle arduradunak kalifikazioak baliokidetzeko iradokizuna egin dezan eta doktorego-programaren arduradunak kasuan kasuko kalifikazioa idatz dezan, horretarako ezarriko den prozedurari jarraiki.

7.– Ikastaroetako arduradunek edo ikerlanetako zuzendariek ikastaroen eta ikerlan tutelatuen aktak sinatuko dituzte eta ondoren Master eta Doktoregoko atalera bidaliko dira, ikasturte bakoitzean horretarako ezarriko den epearen barruan.

38. artikulua.– Irakaskuntza-aldirako kalifikazioa, lehen aipaturiko ziurtagirian nahitaez agertu beharrekoa, egin eta gainditutako ikastaroetan lorturiko kalifikazioen batez besteko haztatua izango da. Honetarako, ikastaroetako kalifikazioa hartuko da kontutan (era honetara: nahikoa, puntu 1; oso ongi, 2 puntu; eta bikain, 3 puntu), bai eta ikastaro bakoitzaren kreditu-kopurua ere.

VI. KAPITULUA
DOKTOREGORAKO SARBIDEA 56/2005
ERREGE DEKRETUARI JARRAIKI

39. artikulua.– Graduondoko programa ofizialetan gutxienez 60 kreditu lortu ondoren, edo masterreko titulu ofiziala eduki bezain laster, ikasleak eskaria egin ahalko du doktoregoan onartua izateko, baldin eta gra-

CAPÍTULO V
DOCENCIA Y CALIFICACIONES

Artículo 37.– 1.– Cada Departamento o Instituto hará públicos la fecha, el horario de clase y el lugar donde se impartirán los cursos con anterioridad a las fechas de preinscripción.

2.– Para la obtención de los créditos asignados a los cursos y trabajos de investigación tutelados se requerirá la calificación de «Aprobado», «Notable» o «Sobresaliente». La calificación, y en consecuencia la superación de los mismos, se refiere a la totalidad de los créditos asignados. No existe la posibilidad de superaciones parciales.

3.– Los cursos o trabajos de investigación no superados se calificarán con «No presentado» o «Suspenso», según corresponda.

4.– Para la superación de los cursos y trabajos de investigación tutelados se establecerá una única convocatoria, que no podrá ser objeto de dispensa.

5.– Los profesores de los cursos y los directores de los trabajos de investigación incorporarán las calificaciones de los alumnos de acuerdo con el procedimiento que se establezca.

6.– Para incorporar las calificaciones de los cursos que los alumnos hayan realizado a través del Programa Sócrates-Erasmus, éstos deberán entregar en el Departamento «El Transcript of Records», para que el coordinador de dicho Programa o profesor responsable realice la sugerencia de equivalencia de notas y el responsable del Programa de Doctorado incorpore la calificación correspondiente de acuerdo con el procedimiento que se establezca.

7.– Las Actas de los cursos y trabajos de investigación tutelados, una vez firmadas por los responsables del curso o los directores de los trabajos de investigación, se remitirán a la Sección de Master y Doctorado en las fechas que para cada curso académico se establezcan.

Artículo 38.– La calificación del periodo docente, que necesariamente deberá figurar en el certificado acreditativo anteriormente citado, será la media ponderada de las calificaciones obtenidas en los cursos realizados y superados. Para ello se tendrá en cuenta la calificación de los cursos, que podrá ser Aprobado: 1, Notable: 2 y Sobresaliente: 3, así como el número de créditos de cada curso.

CAPÍTULO VI
ACCESO AL DOCTORADO
DESDE EL RD 56/2005

Artículo 39.– Una vez obtenido un mínimo de 60 créditos en programas oficiales de Posgrado o cuando se halle en posesión del título oficial de Máster, podrá solicitar la admisión en el doctorado, siempre que ha-

duko eta graduondoko ikasketa guztietan gutxienez 300 kreditu egin baditu, 56/2005 EDk agintzen duen legez (10.3 artikulua).

1.– Doktoregorako sarbide zuzena ematen duen masterra egin duten ikasleek doktorego-tesiaren proiektua inskribatzeko eskaera egingo dute, arautegi honetako 40. artikuluari jarraiki.

2.– Ikasleak egindako masterrak ez badu ematen doktoregoan zuzenean sartzeko aukera, graduondoko programa ofizialeko Batzorde Akademikoak esango du zeintzuk gai egin behar dituen ikasleak doktoregoan sartzeko. Irakasle ez-doktoreek emandako gaien kredituak ez dira hartuko kontuan inola ere ez.

3.– Masterra egin duen ikasleak graduondoko beste programa ofizial baten doktoregoa egin nahi badu, azken programa horretako Batzorde Akademikoak hainbat gai, ikastaro, mintegi eta abar egiteko eska diezaioke ikasleari, bere prestakuntza osatzeko. Irakasle ez-doktoreek emandako gaien kredituak ez dira hartuko kontuan inola ere ez.

VII. KAPITULUA
TESIEN AURKEZPENA

40. artikulua.– Doktorego-tesiaren proiektuaren inskripzioa.

1.– Tesi-proiektua aurkeztu liteke:

a) Ikertzeko gaitasuna behin eskuraturik, doktoregaiak tesi-proiektua aurkeztu ahal izango du graduondoko/doktorego-programa egiten dabilen organoan (kasuan kasuko sail edo institutuan). Proiektuak zuzendari(ar)en bermea izan beharko du, eta tesia inskribatuko den saileko kontseiluaren edo institutuko pareko organoaren bermea.

b) 56/2005 EDren arabera doktoregoan sartzeko beharrezkoak diren baldintzak betetzen badira (arautegi honetako 39. artikuluan adierazitakoak).

2.– UPV/EHUtik kanpoko pertsonek zuzendutako doktorego-tesiak inskribatu ahal izateko, beharrezkoa izango da UPV/EHUko sail edo institutu bateko kide den begirale batek egiaztatzea tesiaren edukiak bat datozela sailaren/graduondoko programaren/doktoregoprogramaren ikerketa-ildoekin eta tesiak behar den maila zientifikoa daukala. Tesiaren zuzendarikideetako bat UPV/EHUkoa bada, ez da beharrezkoa izango begirale hori.

3.– Doktorego-tesien proiektuak Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialetako batean aurkeztu behar dira.

4.– Graduondoko/doktorego-programaren ardura daukan organoak erabakiko du lehendabizi proiektua

ya completado un mínimo de 300 créditos en el conjunto de sus estudios universitarios de Grado y Posgrado, según el artículo 10.3 del RD 56/2005.

1.– El alumnado que haya cursado un máster con acceso directo a doctorado solicitará la inscripción del Proyecto de Tesis Doctoral según lo establecido en el artículo 40 de la presente normativa.

2.– En el caso del alumnado que ha cursado un máster de un POP que no da acceso directo a doctorado y quiera acceder a éste, la Comisión Académica del POP establecerá el conjunto de materias que deberá cursar para ser admitido como estudiante de doctorado. En ningún caso se considerará a estos efectos los créditos de las materias impartidas por profesorado no doctor.

3.– En el caso del alumnado que ha cursado un máster de un POP y quiera acceder al doctorado de otro POP, la Comisión Académica de este último, podrá exigir la realización de materias, cursos, seminarios, etc. necesarios para completar la formación previa del alumnado. En ningún caso se considerará a estos efectos los créditos de las materias impartidas por profesorado no doctor.

CAPÍTULO VII
PRESENTACIÓN DE TESIS

Artículo 40.– Inscripción del Proyecto de Tesis Doctoral.

1.– Se podrá presentar el Proyecto de Tesis:

a) Una vez superada la Suficiencia Investigadora el/a doctorando/a podrá presentar en el órgano responsable del Programa de Posgrado/Doctorado (Departamentos o Institutos Universitarios) donde esté realizando los estudios de Doctorado, un Proyecto de Tesis Doctoral avalado por el/la Director/a o Directores/as del mismo y el acuerdo del Consejo de Departamento o del órgano equiparable del Instituto donde se inscriba la Tesis Doctoral.

b) Una vez cumplidos los requisitos de acceso según el RD 56/2005 indicados en el artículo 39 de la presente normativa.

2.– Para la inscripción de Tesis Doctorales en las que se proponga la participación de Directores/as ajenos/as a la UPV/EHU, se requerirá de un ponente, miembro de un Departamento o Instituto de la UPV/EHU, que deberá velar porque los contenidos de la tesis se adecuen a las líneas de investigación del Departamento/Programa de Posgrado/Doctorado y vigilar el nivel científico de la tesis. En caso de que exista un codirector de la UPV/EHU la figura del ponente no será necesaria.

3.– Los Proyectos de Tesis Doctoral se han de presentar en una de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

4.– El órgano responsable del Programa de Posgrado/Doctorado, en primera instancia, será quien decida

eta zuzendariak onartzen dituen ala ez. Gero, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak eman beharko die behin betiko onespena.

41. artikulua.– Doktorego-tesia.

1.– Aurreko artikuluan adierazitakoa beteta doktore-titulua eskuratu nahi dutenek, doktorego-tesia aurkeztu beharko dute onespena eman diezaioten.

2.– Doktorego-tesia ikerlan originala izan beharko da, doktoregaiak egindako graduondoko/doktoregoko programarekin lotutako eremu zientifiko, tekniko, humanistiko edo artistikoarekin zerikusia daukan gai bati buruzkoa. Doktorego-tesian honako hauek jasoko dira: helburuak, planteamenduak, egindako lanaren ondorioak eta bibliografia.

3.– Graduondoko/doktoregoko programa sail batean egin eta, saila banatu egin delako, doktorego-tesia sail berriaren bidez aurkeztu nahi duten ikasleek, arautegi honetako 19. artikuluan eta hurrengoetan azaldutakoa bete beharko dute. Gauza bera egin beharko dute programa sail batean egin eta beste batera aldatu nahi duten ikasleek.

42. artikulua.– Tesiaren zuzendaria(k).

1.– Doktorego-tesiak zuzentzeko betekizun hauek bete beharko dira: doktore-titulua izatea, eta bost lan garrantzitsu eginda izatea inskribatu nahi den tesiaren proiektuari dagokion ikerketa-alorrean. Baina CNEAI/Ikerlana Ebaluatzeko Estatuko Batzordeak onartutako ikerketa tarte bat behintzat daukaten pertsonek ez dute bete beharko bigarren baldintza, ezta ere Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatzeko Agentziak onartutako parekoa daukaten pertsonek. Bigarren baldintza oso-osorik betetzen ez duten ikertzaileak doktorego-tesien zuzendari izendatu ahal izango dira salbuespen moduan, baldin eta UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak horretarako merezimenduak dauzkatela erabakitzen badu. Azken kasu honetan jakintza arlo bakoitzaren ezaugarriak hartu beharko dira kontuan.

2.– Era berean, irakasle emeritu, erretiratu eta kontratatuek ere zuzendu ahalko dituzte doktorego-tesiak, baldin eta 41.1 artikuluan bildutako baldintzak betetzen badituzte. Tesia irakurtzen denean UPV/EHUrekin kontratu bidezko harremanik ez badago, hizlari bat izendatu beharko da.

43. artikulua.– Doktorego-tesiaren aurkezpena.

1.– Doktorego-tesia aurkeztu baino lehenago, doktoregaiak baldintza hauek bete beharko ditu:

a) Graduondoko/doktoregoko programa osoa gainditupta izatea.

sobre la admisión o no del Proyecto y el nombramiento de Director/a o Directores/as de Tesis, siendo la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, la que lo aprobará definitivamente.

Artículo 41.– La Tesis Doctoral.

1.– Quienes, cumpliendo lo establecido en el artículo anterior, aspiren a la obtención del título de Doctor/a, deberán presentar y obtener la aprobación de la correspondiente Tesis Doctoral.

2.– La Tesis Doctoral consistirá en un trabajo original de investigación sobre una materia relacionada con el campo científico, técnico, humanístico o artístico propio del Programa de Posgrado/Doctorado realizado por el/a doctorando/a. La Tesis Doctoral deberá estar estructurada con objetivos, planteamientos, conclusiones del trabajo realizado y bibliografía.

3.– Los alumnos que hayan realizado el Programa de Posgrado/ Doctorado en un Departamento y, por división del mismo, deseen presentar la Tesis Doctoral a través del nuevo Departamento, o los que hayan realizado el Programa en un Departamento y quieran trasladarse a otro, deberán ajustarse a lo establecido en el artículo 19 y sucesivos de la presente Normativa.

Artículo 42.– Director/a o Directores/as de Tesis.

1.– Para ser Director/a de una Tesis Doctoral será necesario estar en posesión del título de doctor/a y haber realizado un total de cinco contribuciones relevantes en el campo de investigación en el que se enmarca el Proyecto de Tesis a inscribir. En cualquier caso, quedarán eximidas de acreditar este segundo requisito aquellas personas que tengan reconocido por la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora (CNEAI), al menos, un tramo de investigación o su equivalente por parte de la Agencia Vasca para la Evaluación de la Calidad y la Acreditación del Sistema Universitario Vasco. Con carácter excepcional, podrá autorizarse la designación como Director o Directora de una Tesis Doctoral a personal investigador que, no cumpliendo en su literalidad el segundo requisito, acredite méritos que sean considerados adecuados por la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU; en este caso, se deberán tener en cuenta las especificidades propias de cada campo del saber.

2.– Así mismo, podrán dirigir tesis doctorales los Profesores Eméritos, jubilados y contratados siempre que cumplan los requisitos recogidos en el artículo 41.1. Si en el momento de la lectura no existe relación contractual con la UPV/EHU será necesario el nombramiento de un ponente.

Artículo 43.– Presentación de la Tesis Doctoral.

1.– Previamente a la presentación de la Tesis Doctoral, el/a doctorando/a deberá haber cumplimentado los siguientes requisitos:

a) Tener superado íntegramente el Programa de Posgrado / Doctorado.

b) Arautegi honetako 39. artikuluko 1. eta 2. puntuak betetzea.

c) Doktorego-tesiaren proiektua inskribatuta izatea.

2.– Doktorego-tesia Euskal Autonomia Erkidegoan ofiziala ez den hizkuntza batean aurkeztu nahi badu, baldintza hauek bete beharko ditu:

a) Tesi europarra bada, 56/2005 EDk agindutakoa bete beharko du. Dekretuko VII. atalak dioenez, tesiaren parte bat, gutxienez laburpena eta ondorioak, Euskal Autonomia Erkidegoan ofiziala ez den Europar Batasuneko hizkuntza ofizial batean idatz liteke.

b) Filologia bateko tesia bada, filologia horretako hizkuntzan idatz liteke, eta hari erantsi laburpen luze bat Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntzetako batean.

c) Salbuespenez, Doktoregoko Azpibatzordeak baimena eman lezake tesia atzerriko beste hizkuntza batean aurkezteko, interesatuak aurretik eskari justifikatua eginez gero. Halakoetan, tesiari laburpen luzea erantsiko zaio, Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntzetako batean.

3.– Tesia behin amaituta, doktoregaiak hiru ale aurkeztuko ditu graduondoko/doktorego-programaren ardura daukan organoan, honako informazioarekin:

a) Azalean honakoak ageri behar dira gutxienez:

UPV/EHUren ikurra.

Doktorego-tesiaren izenburua.

Egilearen izena.

Urtea.

b) Honako dokumentuak aurkeztu beharko ditu, koadernatuta, guztietan jatorrizko sinadurak jarrita:

b.1.– Tesiaren zuzendari(ar)en baimena tesia aurkezteko.

b.2.– Begiralearen berrespena, 39. eta 41. artikuluen arabera halakorik behar denean.

b.3.– Saileko Kontseiluaren edo institutuan parekoa den organoaren erabakia.

b.4.– Doktore-graduaren akta.

44. artikulua.– Doktorego-tesiko epaimahaia proposatzea

Doktoregaiak doktorego-tesia ebaluatuko duen epaimahaia osatu dezaketen 10 kideren zerrenda aurkeztuko du UPV/EHUko Erregistro Orokorrean. Zerrenda hori ontzat eman beharko du saileko kontseiluak edo institutuko pareko organoak, tesiaren zuzendariaren edo zuzendarien iritzia entzunda. Doktorego-tesia ebalua-

b) Cumplir con lo establecido en los puntos 1 o 2 del artículo 39 de esta normativa.

c) Tener inscrito el Proyecto de Tesis Doctoral.

2.– Si desea presentar la Tesis Doctoral en otro idioma diferente a los oficiales en la Comunidad Autónoma Vasca, deberá cumplir los siguientes requisitos:

a) Si es una tesis europea, se ha de remitir al RD 56/2005, en el que especifica que una parte de la tesis doctoral, al menos el resumen y las conclusiones se pueden redactar en una de las lenguas oficiales de la Unión europea distinta a alguna de las lenguas oficiales en la Comunidad Autónoma del País Vasco, según se especifica en el capítulo VII de esta normativa.

b) Si se trata de una tesis correspondiente a una filología, se podrá presentar en el idioma de esa filología, al que se adjuntará un resumen suficientemente amplio, en una de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

c) Excepcionalmente a estos supuestos generales, la Subcomisión de Doctorado podrá autorizar la presentación de una tesis en otro idioma extranjero, previa solicitud debidamente justificada. En este caso se adjuntará un resumen suficientemente amplio, en una de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

3.– Una vez finalizada y elaborada la Tesis Doctoral el/a Doctorando/a presentará en el órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado tres ejemplares de la misma con la siguiente información:

a) En la portada deberá aparecer, al menos:

Marca de la UPV/EHU.

Título de la Tesis Doctoral.

Nombre del autor.

Año.

b) Los documentos que deberán ir encuadernados con las firmas originales en todos ellos son los siguientes:

b.1.– Autorización del Director/a o Directores de la Tesis a su presentación.

b.2.– Ratificación del/a Ponente a la presentación de la Tesis, cuando sea necesario según los artículos 39 y 41.

b.3.– Acuerdo del Consejo de Departamento u órgano equiparable del Instituto.

b.4.– El Acta de Grado de Doctor.

Artículo 44.– Propuesta del Tribunal de Tesis Doctoral

El Doctorando remitirá, a través del registro general de la UPV/EHU, la documentación anterior junto con una propuesta de 10 posibles miembros del Tribunal que habrá de juzgar la Tesis Doctoral. Dicha propuesta deberá ser aprobada por el Consejo de Departamento u órgano equiparable del Instituto, oído el/a Di-

tuko duen epaimahaiko kide izateko baldintzak zuzendari izateko berberak izango dira. Dena dela, epaimahaiko kideak proposatzean, irizpide hauek hartu beharko dira kontuan:

– Denak izan beharko dira gai horretan edo kidekoetan adituak.

– Haien arteko bost, gutxienez, ez dira UPV/EHUko irakasleak izango.

– Gehienez ere, hiru izango dira sail edo institutu berekoak.

– Gehienez ere bi tesi-zuzendariarena ez den UPV/EHUko beste sail batekoak izango dira.

– Proposatutako hamar doktoreetatik, lau gutxienez unibertsitateko katedradunak izango dira, edo goi mailako irakaskuntza edo ikerketarako erakundeei lotutako pareko mailakoak.

– Epaimahaiko 10 kide horietatik gutxienez bik epaimahaiaren burua izateko baldintzak bete beharko dituzte.

– Proposatutako kideetatik bi izango dira, gehienera ere, estatuko zein atzerriko unibertsitateekin edo ikerketa-guneekin loturarik ez daukaten erakundeetakoak.

– Unibertsitateko irakasleen kidegoetako irakasleak proposatuak izan ahalko dira, nahiz eta eszedentzia edo erretiro egoeran egon.

– Tesiaren zuzendaria ezingo da proposatu. Salbuespen bakarra hauxe izango da: atzerriko unibertsitateekin batera aurrera eramango diren bi aldeko akordio edo hitzarmenen babesean aurkeztuko diren tesiak.

– Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko III. kapituluaren arabera, uko egingo diote epaimahaian egoteari: tesi-zuzendariaren, tutorearen edo doktoregaiaren odol-senideak diren doktoreek, laugarren mailaraino, edota ezkon-senideak direnek, bigarren mailaraino; zuzendariaren, tutorearen edo doktoregaiaren adiskide min edo etsai agerikoak direnek.

Ezin izango da, inolaz ere, epaimahairako proposatu gaixotasuna dela-eta bajan dagoen doktorerik. Proposamena bidali ondoren epaimahairako proposatutako doktoreren bat egoera horretan balego, saileko edo institutuko zuzendariak Master eta Doktoregoko atalari jakinarazi eta beste izen bat proposatu beharko dio.

rector/a o Directores/as de la Tesis. Para ser miembro de un Tribunal de Tesis Doctoral se requerirá el cumplimiento de los mismos requisitos formales que los exigidos para ser Director/a. No obstante, en lo que respecta a los miembros que se propongan para formar parte del Tribunal se han de tener en cuenta los siguientes criterios:

– Todos deberán ser especialistas en la materia o en áreas afines.

– Al menos cinco de ellos no serán profesores de la UPV/EHU.

– Como máximo tres serán de un mismo Departamento o Instituto.

– Como máximo dos pertenecerán a otro Departamento de la UPV/EHU diferente del responsable de la Tesis.

– Al menos cuatro de los diez Doctores/as propuestos serán Catedráticos de Universidad o similares vinculados a Organismos de Enseñanza Superior o de Investigación.

– Entre los 10 miembros del tribunal propuestos, al menos dos de ellos deberán cumplir los requisitos para ser presidente.

– En la propuesta no podrán figurar más de dos miembros de organismos ajenos a la Universidad o a Centros de Investigación nacionales o extranjeros.

– El profesorado perteneciente a los Cuerpos Docentes Universitarios podrá ser propuesto, aunque se hallare en situación de excedencia o jubilación.

– No podrá proponerse al Director/a de la Tesis, ni Ponente, salvo casos de Tesis presentadas en el marco de acuerdos bilaterales o convenios de cotutela con universidades extranjeras que así lo tengan previsto.

– Según establece el Capítulo III de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se abstendrán de intervenir en el Tribunal los/as Doctores/as que tengan parentesco de consanguinidad dentro del cuarto grado o de afinidad dentro del segundo, amistad íntima o enemistad manifiesta con el/a o los/as Directores/as de la Tesis, con el/a Tutor/a o con el/a doctorando/a.

En ningún caso podrán proponerse como miembros del Tribunal a Doctores/as que se encuentren en situación de baja laboral por enfermedad. En caso de que alguno/a de los/as Doctores/as propuestos/as para formar parte del Tribunal calificador se encontrase en la citada situación con posterioridad a la remisión de la propuesta, el/a Director/a del Departamento o Instituto deberá comunicarlo a la Sección de Master y Doctorado, enviando la propuesta de un nuevo miembro del Tribunal.

45. artikulua.– Doktorego-tesia gordailuan uztea.

1.– 42. eta 43. artikuluetan aipatutako dokumentuak aurkeztu ondoren, eta egiaztatuta doktoregaiak graduondoko/doktoregoko programa bukatu duela bertan adierazitako moduan, Doktoregoko AzpiBatzordeko buruak tesia gordailuan noiz utzi beharko den zehaztuko du, bai eta alegazioak egiteko epea zein izango den. Epe hori ez da izango, inola ere, 30 egun natural baino gutxiago, eta Idazkaritza Nagusian eta sailetan eta institutuetan emango da argitara.

2.– Doktorego-tesia Idazkaritza Nagusian aztertu ahal izango da, edo tesia inskribatuta dagoen sailean edo institutuan. Edozein doktorek aztertu ahal izango du, eta egokitzat hartzen dituen alegazioak egin edukiaren inguruan. Alegazio horiek Master eta Doktoregoko atalean bertan aurkeztuko dira, eta konfidentzialak izango dira. Master eta Doktoregoko atalak, Doktoregoko Azpibatzordeak hala erabakitzen badu, alegazioen hitzez hitzezko transkripzioa bidaliko die tesiaren zuzendariari, tesiaren tutoreari, graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoko zuzendariari, eta doktoregaiari, egokitzat hartzen dituzten alegazioak aurkez ditzaten graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoaren bitartez.

46. artikulua.– Doktorego-tesia tramiterako onartzea.

1.– Gordailuan egon beharreko denbora igarota (43. artikuluan aipatzen dena), UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak, jasotako idatziak ikusita eta saila edo institutua eta beharrezko hartzen duen adituak kontsultatu ondoren, tesia tramiterako onartzen den erabakiko du ala, bestela, ostera jaso behar den.

2.– Tesia tramitera onartuta, Doktoregoko Azpibatzordeko buruak tesia aztertuko duen epaimahaiko zazpi kide doktoreak izendatuko ditu, graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoak proposatutako hamar doktore adituen artetik, batzorde horrek egokitzat hartutako adituak kontsultatu eta gero.

3.– Bost kide titularrek eta ordezko bik osatuko dute epaimahaia, den-denak doktoreak. Epaimahaiko zazpi kideen artean ezin izango dira egon sail edo institutu bereko kide bi, ez eta unibertsitate bereko hiru. Institutuek kontratatutako ikerlariak UPV/EHUko langiletzat hartuko dira.

4.– Doktorego-tesia ebaluatuko duen epaimahaiko burua izateko, CNEAI/Ikerlana Ebaluatzeko Estatuko Batzordeak onartutako ikerketa tarte bi izan beharko dira, gutxienez; edo Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatzeko Agentziak onartutako parekoak. Baldintza oso-osorik betetzen ez duten ikertzaileak epaimahaiko buru izendatu ahal izango dira salbuespen moduan, baldin eta UPV/EHUko Dok-

Artículo 45.– Depósito de la Tesis Doctoral.

1.– Una vez presentada la documentación citada en los artículos 42 y 43 y verificado que el/a doctorando/a ha concluido el Programa de Posgrado/Doctorado en las condiciones exigidas en el mismo, el/la Presidente/a de la Subcomisión de Doctorado establecerá la fecha de depósito y el plazo para presentar alegaciones, que en ningún caso será inferior a 30 días naturales, y se publicará en la Secretaría General y en los Departamentos e Institutos.

2.– La Tesis Doctoral podrá ser examinada en la Secretaría General o en el Departamento o Instituto donde esté inscrita la Tesis, por cualquier Doctor/a que podrá presentar las alegaciones que estime oportunas sobre su contenido. Estas alegaciones serán presentadas directamente en la Sección de Master y Doctorado y tendrán carácter confidencial. La Sección de Master y Doctorado, previo acuerdo de la Subcomisión de Doctorado, remitirá al/a Director/a de la Tesis, Tutor/a de la Tesis, Director/a del órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado y doctorando/a la trascripción literal de las alegaciones, al objeto de que cualquiera de los/as mencionados/as presente, a través del órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado, las alegaciones que estime oportunas.

Artículo 46.– Admisión a trámite de la Tesis Doctoral.

1.– Transcurrido el tiempo de depósito a que hace referencia el artículo 43, la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, a la vista de los escritos recibidos decidirá si admite la Tesis a trámite o si por el contrario procede a retirarla. En este último caso podrá requerir opinión de los/as especialistas que estime oportuno.

2.– Admitida a trámite la Tesis, el/a Presidente/a de la Subcomisión de Doctorado procederá al nombramiento de los/as siete doctores/as miembros del Tribunal que ha de juzgarla de entre los/as diez doctores/as especialistas propuestos/as por el órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado, oídos los/as especialistas que la citada Subcomisión de Doctorado estime oportuno consultar.

3.– El Tribunal estará constituido por cinco miembros titulares y dos suplentes. Entre los siete no podrá haber más de dos miembros del mismo Departamento o Instituto, ni más de tres de la misma Universidad o Centro de Investigación. El personal investigador de Institutos contratado por éstos se considerará como perteneciente a la UPV/EHU.

4.– Para ser Presidente/a de un Tribunal de Tesis Doctoral deberá tenerse reconocido por la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora (CNEAI) al menos dos tramos de investigación o sus equivalentes por parte de la Agencia Vasca para la Evaluación de la Calidad y la Acreditación del Sistema Universitario Vasco. Con carácter excepcional, podrá autorizarse la designación como Presidente/a de un Tribu-

toregoko Azpibatzordeak horretarako merezimenduak dauzkatela erabakitzen badu (10 ekarpen aipagarri). Azken kasu honetan jakintza arlo bakoitzaren ezaugarriak hartu beharko dira kontuan.

5.– Epaimahaia izendatuta, UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeko buruak izendapenak igorriko dizkie epaimahaikideei, tesiaren zuzendariari, tutoreari, graduondoko /doktoregoko programa proposatu zuen organoari, eta doktoregaiari.

6.– Epaimahaiko zazpi kideei, izendapenarekin batera, txostena egiteko inprimakia bidaliko zaie. Inprimaki horretan kasuan kasuko tesiari buruzko oharrak egingo dituzte, tesien proiektuen kalitatea bermatzeko. Txosten hori unibertsitateko web orriaren bidez bete ahal izango da eta, edonola ere, Master eta Doktoregoko atalera bidaliko da.

7.– Graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoak, izendapenari irteera eman eta hurrengo bederatzi egunetan, epaitua izan behar den tesiaren aleak bidali beharko dizkie epaimahaiko zazpi kideei, ikaslearen curriculum vitaerekin batera. Gero Erregistro Orokorrera bidali beharko ditu zazpi epaimahaikideek dokumentazioa (tesiaren alea eta curriculuma) jaso dutela ziurtatzen duten agirien originalak, Master eta Doktoregoko atalera bidal ditzaten.

8.– Epaimahaiko kideek hilabete izango dute, aurreko puntuan adierazitako epetik aurrera hasita, artikulu honetako 6. atalean aipatutako txostena bidaltzeko. Epaimahaikideren batek txostena bidaliko ez balu errege-dekretuak ezarritako epearen barruan, zein neurri hartu erabakiko luke UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak.

9.– Master eta Doktoregoko atalak kasuan kasuko zerbitzu-betekizunak eskatuko dizkie unibertsitateei, ikerguneei, eta abarri.

47. artikulua.– Doktorego-tesia defendatzeko baimena.

1.– UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak, zazpi txostenak ikusita, jendaurreko defentsa egiteko baimena emango du. Baimenik ez ematea erabakitzen badu, tramitazioa eten egingo da, eta doktoregaiari egoki deritzen oharrak bidaliko zaizkio. Tesiaren zuzendariarekin egon ahal izango da Akademi Antolakuntzako eta Doktoregoko Batzordea, pasarte honetan aipaturiko tramiteari buruzko erabakia hartu baino lehenago, erabakia hartzeko beharrezkoa izan daitekeen informazioa eskuratzeko.

2.– Doktorego-tesia defendatzeari ezetz esango balio Doktoregoko Azpibatzordeak, erabaki hori hartze-

nal de Tesis Doctoral a personal investigador que, no cumpliendo en su literalidad este requisito, acredite méritos que sean considerados adecuados por la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU (10 contribuciones relevantes); en este caso, se deberán tener en cuenta las especificidades propias de cada campo del saber.

5.– Nombrado el Tribunal, el/a Presidente/a de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU remitirá el nombramiento a los miembros del Tribunal, al/a Director/a de la Tesis, al/a Tutor/a, al órgano proponente del Programa de Posgrado/ Doctorado y al/a doctorando/a.

6.– A cada uno de los siete miembros del Tribunal se les remitirá, junto con el nombramiento, un impreso en el que harán constar a modo de informe previo, para garantizar la calidad de los Proyectos de Tesis, las consideraciones oportunas sobre la Tesis objeto de estudio. Este informe podrá cumplimentarse a través de la página Web de la Universidad y en todos los casos deberá ser remitido a la Sección de Master y Doctorado.

7.– El órgano responsable del Programa de Posgrado/Doctorado dispondrá de nueve días naturales a partir de la fecha de salida del nombramiento para hacer llegar a los siete miembros del Tribunal los ejemplares de la Tesis que ha de ser juzgada junto con el curriculum vitae del/a alumno/a, debiendo remitir al Registro General, para su traslado a la Sección de Master y Doctorado, los originales de los acuses de recibo que justifiquen haber hecho llegar la documentación citada (ejemplar de la tesis y curriculum) a los siete miembros del Tribunal.

8.– A partir del plazo fijado en el punto anterior, los miembros del Tribunal dispondrán de un mes para enviar el informe citado en el apartado 6 del presente artículo. En caso de que algún miembro del Tribunal no emita informe dentro del plazo fijado, la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU decidirá las medidas a tomar.

9.– La Sección de Master y Doctorado solicitará de las Universidades, Centros de Investigación, etc., las oportunas Comisiones de Servicios.

Artículo 47.– Autorización para la defensa de la Tesis Doctoral.

1.– La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, a la vista de los siete informes recibidos, autorizará la defensa pública, o en su caso, la interrupción de la tramitación, remitiendo por escrito al/a doctorando/a las observaciones que sobre la Tesis estime pertinentes. El/a Director/a de la Tesis Doctoral podrá ser llamado por la Subcomisión de Doctorado antes de decidir sobre el trámite de autorización de defensa, a fin de obtener la información que se considere oportuna para fundamentar la decisión.

2.– Denegada la realización del trámite de defensa de la Tesis Doctoral, la Subcomisión de Doctorado co-

ko arrazoiak zeintzuk izan diren azaldu beharko lieke idatziz doktoregaiari, tesiaren zuzendariari eta graduondoko/doktoregoko programaren ardura daukan organoari.

3.– Jendaurreko defentsa egiteko baimena eman ondoren, horren berri emango zaio idatziz graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoko zuzendariari, doktorego-tesiaren zuzendariari eta tutoreari, eta doktoregaiari. Idatzi horretan jakinaraziko da zein egunetatik aurrera egin daitekeen jendaurreko defentsa.

4.– Doktoregaiak, behin baimena izanda, defentsa egiteko matrikula egingo du eta dagozkion tasak ordainduko.

48. artikulua.– Doktorego-tesia defendatzeko egunaren publizitatea.

1.– Jendaurreko defentsa egiteko baimena jaso ondoren, epaimahaiko buruak, gainerako kideen iritzia entzunda, doktorego-tesiaren defentsa noiz, non eta zein ordutan izango den emango du argitara, gutxienez ekitaldia baino hamabost egun natural lehenago. Horren berri eman beharko dio epaimahaiko idazkariak UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeko buruari.

2.– Defentsa-ekitaldia egingo den UPV/EHUko ikastegiko administratzaileari ere eman beharko zaio informazioaren berri, kasuan kasuko administrazio-diligentziak buru ditzan.

3.– Doktorego-tesiari eutsi eta defendatzeko ekitaldia jendaurrean burutuko da urteko edozein hilabetetan, abuztuan izan ezik.

49. artikulua.– Doktorego-tesiaren defentsarako matrikula.Titulu ofizialetarako unibertsitate-mailako goi irakaskuntzagatiko prezioak Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ezartzen ditu ikasturte bakoitzerako.

50. artikulua.– Defentsa eta kalifikazioa.

1.– Doktorego-tesia defendatzeko ekitaldia arautegi honetako 47.3. artikuluan aipaturiko epean burutuko da.

2.– Epaimahaiko kide titularren batek uko egiten badio izendapenari (arrazoi justifikatua izanda horretarako), edo ezinezkoa gertatzen bazaio defentsa-ekitaldira joatea, epaimahaiko buruak ordezko bietako bat izendatuko du titularraren ordez.

3.– Epaimahaia ezingo da aritu, inolaz ere, horretarako izendatuak izan diren bost kide baino gutxiagorekin.

4.– Epaimahaiak doktore graduaren aktaren bi ale izango ditu defentsa-ekitaldian (ale bat sailerako eta beste alea Doktoregoko Azpibatzorderako). Epaimahaiko kide guztiek eta doktoregaiak ale horiek izenpetuko dituzte, defentsa egin eta gero.

municará por escrito al/a Doctorando/a, al/a Director/a de Tesis y al órgano responsable del Programa de Posgrado/Doctorado las razones de su decisión.

3.– Una vez que se autorice la defensa pública, se comunicará la misma por escrito a la Dirección del órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado, Director/a, Tutor/a de la Tesis Doctoral, doctorando/a, Presidente/a y miembros del Tribunal designados, indicándose en el escrito la fecha a partir de la cual podrá realizarse la defensa pública.

4.– El/a doctorando/a, a partir de esta autorización, deberá realizar la matrícula para la defensa y el abono de las tasas correspondientes.

Artículo 48.– Publicidad de la fecha de defensa de la Tesis Doctoral.

1.– Una vez recibida la autorización de defensa pública, el/a Presidente/a del Tribunal, oídos los miembros del mismo, deberá hacer públicos, al menos con una antelación de quince días naturales, la fecha, lugar y hora de celebración de la defensa de la Tesis Doctoral, debiendo ser comunicada al/a Presidente/a de la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, por el Secretario del Tribunal.

2.– Esta misma información, deberá comunicarse al/a administrador/a del Centro de la UPV/EHU donde tendrá lugar la defensa, al objeto de poder realizar las diligencias administrativas correspondientes.

3.– El acto de defensa de la Tesis Doctoral realizado en sesión pública podrá tener lugar durante todo el año, exceptuando el mes de agosto.

Artículo 49.– Matrícula para la defensa de la Tesis Doctoral. Los precios por Enseñanza Superior Universitaria para Títulos Oficiales son fijados por el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco para cada año académico.

Artículo 50.– Defensa y calificación.

1.– El acto de defensa de la Tesis Doctoral, deberá realizarse durante el periodo establecido en el artículo 47.3 de la presente normativa.

2.– En caso de renuncia por causa justificada de un miembro titular del Tribunal o imposibilidad sobrevenida para asistir, el/a Presidente/a procederá a sustituirle por uno/a de los/as suplentes.

3.– En ningún caso el Tribunal podrá actuar con menos de cinco miembros nombrados al efecto.

4.– En el acto de defensa, el Tribunal dispondrá del Acta de Grado de Doctor/a por duplicado (un ejemplar para el Departamento o Instituto y otro para la Subcomisión de Doctorado) que serán firmadas por todos los miembros del Tribunal y por el/a Doctorando/a una vez finalizada la defensa.

5.– Doktorego-tesia UPV/EHUko lokalen batean defendatuko da. Doktoregaiak berorrek buruturiko lana azaldu beharko du, bai eta tesiaren edukia eta ondorioak ere, bereak diren ekarpenak bereziki azpimarratuz.

6.– Tesiari buruzko iritzia eman beharko dute epaimahaikideek, eta beharrezkotzat hartzen dituzten galderak eta objekzioak planteatu. Doktoregaiak erantzuna eman beharko die. Jendaurreko ekitaldian egongo diren doktoreek ere galderak eta objekzioak planteatu ahal izango dituzte. Doktoregaiak erantzuna eman beharko die, epaimahaiburuak adieraziko duen unean eta eran.

Dena dela, tesiaren defentsa eta eztabaida bukatu ondoren, epaimahaiko kide bakoitzak tesiari buruzko balorazioa egin beharko du, idatziz.

7.– Tesiaren defentsa amaituta, epaimahaiak «ez gai», «nahikoa», «oso ongi» edo «bikain» kalifikazioa emango dio, epaimahaikideek botoa eman eta gero isilpeko bileran.

Doktore graduaren akta betetzean, kalifikazioa «gehiengoz» edo «aho batez» eman den adierazi beharko da.

Epaimahaiak egoki iritziko balio, eta gutxienez lau kidek horren aldeko botoa emango balute, tesiari «cum laude bikain» kalifikazioa eman ahal izango zaio, bere bikaintasunagatik.

51. artikulua.– Dietak ordaintzea.

Euren bizilekutik irten beharko duten epaimahaikideei bidaiaren gastuak, dietak eta asistentzia ordainduko dizkie defentsa burutuko deneko ikastegiko administratzaileak.

52. artikulua.– Doktorego-tesien artxiboa.

1.– Doktorego-tesia defendatu ondoren, epaimahaiaren idazkariak UPV/EHUko Erregistro Orokorraren edozein bulegotara bidali beharko ditu, hark Master eta Doktoregoaren Atalera bidaltzeko, tesiaren ale bat doktore graduaren aktarekin, koadernatuta eta behar bezala beteta; doktore graduaren akta bat koadernatu barik; doktorego-tesia defendatu ondoren epaimahaiko kideek egindako txostenak; eta Unibertsitateen Kontseiluko fitxa mekanizatua (Teseo), behar bezala beteta eta epaimahaiko idazkariak sinatua. Dokumentu horiekin batera bidalketaren berri ematen duen idatzia igorriko du. Aipatutako agiri guztietan jarritako sinadurak jatorrizkoak izan behar dira. Halaber, posta elektronikoz bidali beharko da doktorego-tesiaren laburpena.

2.– Sailean edo institutuan gordeta geratuko da tesiaren ale bat bai eta aipaturiko dokumentuen kopia bana ere.

3.– Doktorego-tesiaren defentsako dokumentu guztiak jaso ondoren, eta tesia arautegi honetan azaldutako moduan gainditu dela egiaztatu eta gero, Master eta

5.– La defensa de la Tesis Doctoral se realizará en dependencias de la UPV/EHU y consistirá en la exposición por el/a doctorando/a de la labor preparatoria realizada, contenido de la Tesis y conclusiones, haciendo especial mención de sus aportaciones originales.

6.– Los miembros del Tribunal deberán expresar su opinión sobre la Tesis presentada y podrán formular cuantas cuestiones y objeciones consideren oportunas, a las que el/a Doctorando/a habrá de contestar. Asimismo, los/as Doctores/as presentes en el acto público podrán formular cuestiones y objeciones que el/a Doctorando/a habrá de contestar, todo ello en el momento y forma que señale el/a Presidente/a del Tribunal.

En todo caso, finalizada la defensa y discusión de la Tesis, cada miembro de Tribunal formulará por escrito una valoración sobre ella.

7.– Terminada la defensa de la Tesis, el Tribunal otorgará la calificación de «No Apto», «Aprobado», «Notable» o «Sobresaliente» previa votación en sesión secreta.

Al cumplimentarse el Acta de Grado de Doctor/a, deberá hacerse constar si la calificación ha sido otorgada por «mayoría» o por «unanimidad».

A juicio del Tribunal, y habiendo obtenido un mínimo de cuatro votos de sus miembros, podrá otorgarse a la Tesis, por su excelencia, la calificación de «Sobresaliente Cum Laude».

Artículo 51.– Pago de Dietas.

A los miembros del Tribunal que tengan que desplazarse de su residencia habitual les serán abonados sus gastos de viaje, dietas y asistencia por el/la Administrador/a del Centro donde se lleve a cabo la defensa.

Artículo 52.– Archivo de Tesis Doctorales.

1.– Finalizado el acto de defensa de la Tesis Doctoral, el Secretario del Tribunal deberá remitir a cualquiera de las oficinas del Registro General de la UPV/EHU, para su traslado a la Sección de Master y Doctorado, un ejemplar de la Tesis Doctoral con el Acta de Grado de Doctor encuadernada y debidamente cumplimentada, un Acta de Grado de Doctor sin encuadernar, los informes de los miembros del Tribunal posteriores a la defensa de la Tesis Doctoral, así como la Ficha Mecanizada del Consejo de Universidades (Teseo) debidamente cumplimentada y firmada por el Secretario del Tribunal, todo ello junto con el escrito de remisión. En todos los documentos anteriormente citados las firmas deberán ser originales. Así mismo, deberá remitirse por correo electrónico el resumen de la Tesis Doctoral.

2.– En el Departamento o Instituto deberá quedar en custodia un ejemplar de la Tesis Doctoral, así como copia del resto de los documentos.

3.– Una vez recibida la documentación completa de la defensa de la Tesis Doctoral y comprobado que se ha superado la misma de acuerdo con la presente Norma-

Doktoregoko atalak jakinaren gainean jarriko du UPV/EHUko Idazkaritza Nagusia.

4.– Erregistro Orokorrean utzita egon den doktorego-tesia Biblioteka Nagusira igorriko da.

VIII. KAPITULUA
EUROPAKO DOKTOREGOA

53. artikulua.– «Doctor Europeus» aipamena.

UPV/EHUko Doktorego Batzordeak, Europako estatuetako unibertsitateetako errektore edo buruen biltzar nazionaletan esandakoak kontuan hartuta, erabaki zuen baldintza jakin batzuk betetzen dituzten tesiei «Europako doktorego» aipamena ematea. Izendapen honen bidez aparteko kalitatea aitortuko litzaieke tesi jakin batzuei. Honen harian, 1993ko apirilaren 6an UPV/EHUko Gobernu Batzarrak, bertoko Akademi Antolakuntzako eta Doktoregoko Batzordearen proposamenaz, erabaki zuen «Europako doktorea» aipamena ematea honako baldintza hauek betetzen dituzten tesiei:

1.– Doktorego-tesia defendatzeko baimena jaso baino lehen, Europako Batasuneko beste estatu batean goi hezkuntzako erakunde edo ikerketa institutu batean diharduten bi adituk, gutxienez, aldeko txosten bana egin beharko dute. Doktoreok ezin izango dira interesatuaren tesi zuzendariak izan. Txostenetan adierazi beharko dute, arrazoiak emanez, tesia doktore-gradua lortzeko egokia dela.

2.– Tesia ebaluatuko duen epaimahaiko kideetako batek behintzat goi hezkuntzako erakunde edo ikerketa institutu batean jardun beharko du Europako Batasuneko beste estatu batean, doktore graduarekin. Kide hori ez da izango aurreko puntuan aipatu diren adituetako bat, baina bi aditu horiek epaimahaiko 10 kideen proposamenean ager daitezke, hau da, graduondoko/doktoregoko programaren arduradura daukan organoak egin behar duenean.

3.– Doktorego-tesiaren defentsaren parte bat, laburpena eta ondorioak behintzat, Europako Batasuneko beste hizkuntza ofizial batean egin beharko da eta hizkuntza horretan idatzi beharko dira, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialez bestelako batean. Graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoak behar diren itzulpen baliabideak jarriko ditu epaimahaiko kide guztiek doktoregaiaren azalpena ulertu eta balioetsi ahal izateko.

4.– Doktoregaiak frogatu beharko dio graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoari gutxienez hiru hilabete eman dituela Espainiatik kanpo, ikasketak edo ikerlanak egiten Europako beste estatu

tiva, la Sección de Máster y Doctorado lo notificará a la Secretaría General de la UPV/EHU.

4.– La Tesis Doctoral depositada en el Registro General será remitida a la Biblioteca General.

CAPÍTULO VIII
DOCTORADO EUROPEO

Artículo 53.– Mención «Doctor Europeus».

La Comisión de Doctorado de la UPV/EHU atendiendo las distintas Conferencias nacionales de Rectores/as o Presidentes/as de Universidad de los Estados Europeos, decidió en su momento apoyar la concesión por parte de nuestra Universidad de una mención de «Doctorado Europeo» a las Tesis Doctorales que reuniesen ciertos requisitos. Por ello, y teniendo en cuenta que esta mención puede ser considerada como un valor añadido de calidad de una determinada Tesis Doctoral, la Junta de Gobierno de nuestra Universidad, a propuesta de la Comisión de Doctorado de la UPV/EHU, aprobó en sesión celebrada el 6 de abril de 1993, otorgar la mención ya citada a las Tesis Doctorales cuya elaboración y defensa cumplan los siguientes requisitos:

1.– La autorización de la defensa de la Tesis Doctoral debe ir precedida de informes favorables realizados por un mínimo de dos expertos/as pertenecientes a alguna Institución de Educación Superior o Instituto de Investigación de un Estado miembro de la Unión Europea distinto de España. Ninguno de los/as Doctores/as que suscriban los informes podrá ser el/a Director/a de la Tesis. Los informes deberán ser razonados y en ellos se hará constar la idoneidad de la misma para acceder al Grado de Doctor/a.

2.– Al menos un miembro del Tribunal que juzga la Tesis debe pertenecer a alguna Institución de Educación Superior o Instituto de Investigación de un Estado miembro de la Unión Europea distinto de España, con el grado de Doctor/a, y distinto de los mencionados en el párrafo anterior, que sí podrán formar parte de la propuesta de 10 miembros del Tribunal que elabore el órgano responsable del Programa de Posgrado/Doctorado.

3.– Una parte de la Tesis Doctoral, al menos el resumen y las conclusiones, será redactada y presentada en una de las lenguas oficiales de la Unión Europea distinta de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco. El órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado deberá asegurar los medios necesarios de traducción con el fin de facilitar a todos los miembros del Tribunal la comprensión de la exposición pública del/a Doctorando/a para su posterior valoración.

4.– El/a Doctorando/a deberá acreditar ante el órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado que para la elaboración de su Tesis Doctoral ha realizado una estancia mínima de tres meses fuera de España,

bateko goi hezkuntzako erakunde batean. Graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoak ontzat eman beharko ditu ikasketa edo ikerlan horiek.

54. artikulua.– Tramitazio administratiboa.

«Doctor Europeus» aipamena lortu gura duten UPV/EHUko doktoregaiek arautegi honetako 42. artikuluan ezarritako dokumentuak aurkeztu beharko dituzte euren tesia aurkeztean graduondoko/doktoregoko programa proposatu zuen organoan. Horretaz gainera, beste dokumentu hauek ere aurkeztu beharko dituzte:

1.– Tituluan «Doctor Europeus» aipamena agertzea eskatzeko instantzia-eredua.

2.– 51. artikuluko 1. puntuan aipatzen diren aldeko txostenak.

3.– Interesatuak tesirako lanetan Europako beste estatu batean gutxienez hiru hilabete eman izanaren ziurtagiria, Europako kasuan kasuko erakundeak egina.

Jendaurreko defentsa-ekitaldiaren ondoren, idazkariak 51. artikuluko 2. eta 3. atalak bete direla jakinaraziko du. Hau da:

a) Epaimahaian Europako beste estatu bateko goi mailako irakaskuntza edo ikerketa erakunde bateko kide bat gutxienez egon dela.

b) Doktorego-tesiaren defentsaren parte bat, laburpena eta ondorioak behintzat, Europako beste estatu bateko hizkuntza ofizialean egin dela eta hizkuntza horretan idatzi direla.

55. artikulua.– Ziurtagiri akademikoa.

«Doctor Europeus» aipamena emateak hori egiaztatzen duen ziurtagiria jasotzeko eskubidea ematen du. Ziurtagiri hori Doktoregoko Azpibatzordeko buruak egingo du. Doktore-tituluaren atzealdean «Doctor Europeus» aipamena agertuko da.

IX. KAPITULUA
DOKTORE TITULUA EMATEA

56. artikulua.– 1.– Doktore-tituluak doktorego-tesia gainditzen deneko unibertsitateak luzatuko ditu.

Ikasleek Doktoregoko bulegoan tramitatu beharko dute doktore-titulua luzatzeko eskaria, horretarako ondoko tramiteok burutu beharko dituztelarik:

– Eskaria egiteko inprimakia betetzea.

– Titulu hori luzatzeko diru-kopurua ordaintzea.

– NAN edo pasaportearen fotokopia aurkeztea.

2.– Titulu ofizialetarako unibertsitate-mailako goi irakaskuntzagatiko prezioak Eusko Jaurlaritzaren Hez-

en una Institución de Enseñanza Superior de otro Estado europeo cursando estudios o realizando trabajos de investigación que le hayan sido reconocidos por el órgano responsable del mencionado Programa.

Artículo 54.– Tramitación administrativa.

Los/as Doctorandos/as interesados/as en obtener la mención «Doctor Europeus» de la UPV/EHU, además de los documentos establecidos en el artículo 42 de la presente normativa, deberán adjuntar en el momento de la presentación de la Tesis en el órgano proponente del Programa de Posgrado/Doctorado, la siguiente documentación:

1.– Instancia normalizada solicitando que le sea expedida la mención de «Doctor Europeus».

2.– Los informes favorables a que se refiere el punto 1 del artículo 51.

3.– Certificación del Organismo europeo de la estancia, de al menos tres meses, en otro Estado europeo, durante la cual haya llevado a cabo trabajos relacionados con la Tesis presentada.

Tras el acto público de defensa de la Tesis, el/a Secretario/a informará del cumplimiento de los apartados 2 y 3 del artículo 51, es decir,

a) Que el Tribunal ha sido constituido con, al menos, un miembro perteneciente a un Centro de Enseñanza Superior o Instituto de Investigación de otro Estado europeo.

b) Que parte de la Tesis Doctoral, al menos el resumen y las conclusiones se hayan redactado y defendido en un idioma oficial de otro Estado europeo.

Artículo 55.– Acreditación académica.

La concesión de la mención «Doctor Europeus» dará derecho a una certificación acreditativa de tal condición, expedida por el/a Presidente/a de la Subcomisión de Doctorado. Así mismo, se incluirá en el anverso del Título de Doctor/a la mención «Doctor Europeus».

CAPÍTULO IX
EXPEDICIÓN DEL TÍTULO DE DOCTOR

Artículo 56.– 1.– Los Títulos de Doctor serán expedidos por la Universidad en la que sea aprobada la Tesis Doctoral.

Los alumnos deberán tramitar la solicitud para la expedición del Título de Doctor, para lo cual realizarán los siguientes trámites:

– Cumplimentar el impreso de solicitud.

– Abonar el importe correspondiente para la expedición de dicho título.

– Adjuntar una fotocopia del DNI o Pasaporte.

2.– Los precios por Enseñanza Superior Universitaria para Títulos Oficiales son fijados por el Departamen-

kuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ezartzen ditu ikasturte bakoitzerako.

3.– Sailarteko programaren kasuan, graduondo/doktorego-programarako onespenean esleitu zitzaion saila edo institutua izango da doktore-tituluaren atzealdean agertuko dena.

X. KAPITULUA.
DOKTOREGOKO
SARI BEREZIAK

57. artikulua.– 1.– Unibertsitateak, ikasturte bakoitzean, doktorego-sari berezi bana emango du irakurritako 10 tesi edo frakzio bakoitzeko, eta ondoko arlo hauetako bakoitzean: Zientzia Esperimentalak, Teknologia, Osasun Zientziak, Gizarte Zientziak eta Giza Zientziak.

2.– Ikasturte bakoitzean aurreko ikasturtearen aurrekoari dagozkion sari bereziak emango dira, Doktoregoko Azpibatzordeak egingo duen deialdiaren bitartez. Deialdi hori UPV/EHUko sail eta institutu guztietan emango da argitara, eta «cum laude bikain» kalifikazioa aho batez eskuratu zuten doktoreak ere jakinaren gainean jarriko dira.

3.– Sari horretarako aukera izateko, doktoreek eskaria bidali beharko diote Doktoregoko Azpibatzordeari, alegatutako merezimenduak akreditatuko dituzten dokumentuekin batera, ikasturte bakoitzerako batzorde horrek ezarriko duen epearen barruan. Baldintza hauek bete beharko dira:

a) Doktorego-tesia artikulu honetako 2. puntuan aipaturiko ikasturtean defendatutakoa izatea.

b) «Cum laude bikain» kalifikazioa aho batez emana izatea.

c) Defendaturiko tesiaren ondorioz, nazioarteko aldizkari ospetsu batean behintzat argitaratzeko onespena izatea, edo patente bat gutxienez aurkezturik izatea.

4.– Doktoregoko Azpibatzordeak, 1. puntuan aipaturiko arlo bakoitzeko, eta batzorde horrek ikasturte bakoitzerako ezarriko duen epearen barruan, epaimahaiak izendatuko ditu. Arlo ezberdinetako irakasleek osatuko dituzte epaimahaiak, baina aurkezten diren tesien zuzendariak ezingo dira izan osakide.

5.– Aipaturiko epaimahaiek jasotako eskariak aztertuko dituzte, eta beharrezkoa zaien informazioa jaso dezakete sari horretara aurkezten diren doktoreengandik, bai eta kanpoko epaileengandik ere. Proposamenak Doktoregoko Azpibatzordera igorriko dituzte. Epaimahaiek sariak emateke utz ditzakete.

6.– UPV/EHUko Doktoregoko Azpibatzordeak, horretarako egingo den bileran, ikusita doktorego-sari bereziak emateko izendatuak izan diren epaimahaiek

to de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco para cada año académico.

3.– En un Programa pluridepartamental el Departamento o Instituto que figurará en el anverso del título de Doctor será aquel que le fue asignado en la admisión al Programa de Posgrado/Doctorado.

CAPÍTULO X
PREMIOS EXTRAORDINARIOS
DE DOCTORADO

***Artículo** 57*.– 1.– La Universidad otorgará, en cada curso académico, un Premio Extraordinario de Doctorado por cada 10 Tesis leídas o fracción y para cada uno de los Campos siguientes: Ciencias Experimentales, Enseñanzas Técnicas, Ciencias de la Salud, Ciencias Sociales y Humanidades.

2.– En cada curso académico se otorgarán los Premios Extraordinarios correspondientes al curso anterior al precedente, mediante la correspondiente Subcomisión de Doctorado que se hará pública a los Departamentos e Institutos de la UPV/EHU y a todos los doctores que hayan obtenido la calificación de «Sobresaliente Cum Laude» por unanimidad.

3.– Para poder optar a dicho premio, los doctores deberán remitir la solicitud a la Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, junto con la documentación que acredite los méritos alegados, en el plazo que ésta determine para cada curso académico, debiendo cumplir todos los requisitos siguientes:

a) Que la Tesis Doctoral haya sido defendida el curso académico establecido en el punto 2 de este artículo.

b) Que haya obtenido la calificación de «Sobresaliente Cum Laude» por unanimidad.

c) Que como consecuencia de la Tesis defendida, haya sido aceptada al menos una publicación en una revista de prestigio internacional, o haya presentado al menos una patente.

4.– Para cada uno de los Campos mencionados en el punto 1, la Subcomisión de Doctorado, en el plazo que ésta determine para cada curso académico, nombrará sendos Tribunales formados por tres Profesores Doctores de la Universidad, pertenecientes a áreas diversas. No podrán ser miembros de tales Tribunales los Directores de las Tesis candidatas.

5.– Los Tribunales mencionados analizarán las solicitudes recibidas, pudiendo recabar cuanta información sea necesaria de los doctores que optan a dicho premio, así como de árbitros externos y elevarán a la Subcomisión de Doctorado las correspondientes propuestas. Los Tribunales pueden dejar desiertos los premios.

6.– La Subcomisión de Doctorado de la UPV/EHU, vistas las propuestas de concesión de Premios Extraordinarios de Doctorado efectuadas por los Tribunales ci-

egindako proposamenak, sari horien ematea onartuko du.

7.– Doktorego-sari berezia emango zaien doktoreei itzuli egingo zaie doktore-tituluagatik ordaindu zuten diru-kopurua. Doktoreak doktore-titulu ofiziala jasota badauka, titulu hori bidali beharko du berriro egin diezaioten, sari bereziaren aipamena adierazita.

XI. KAPITULUA
INDARRALDIA ETA ESKUORDETZEAK

58. artikulua.– 1.– Doktoregoko Azpibatzordeari ahalmena ematen zaio arautegi hau osatuko duten arauak prestatzeko, bai eta arautegi honetatik eratorritako gestioak egiteko datak zehaztekoa ere ikasturte bakoitzean.

2.– Arautegi hau 2007-2008 ikasturtetik aurrera aplikatuko da, ikasturte hori barne.

3.– Doktoregoko Azpibatzordeko buruak izango du arautegi honen aplikaziotik sortutako arazoak interpretatu eta ebazteko eskumena.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Doktoregoko Azpibatzordeak eskumena izango du arautegi honetan zehaztutako alderdiak garatu eta osatzeko.

AZKEN XEDAPENA

Arautegi honetan jasota ez dagoen orotarako 56/2005 Errege Dekretua aplikatuko da (2005-01-25eko BOE).

tados en el párrafo anterior, aprobará la concesión de los Premios Extraordinarios.

7.– A los Doctores a los que se les haya concedido el Premio Extraordinario de Doctorado, les será devuelto el importe abonado para la expedición del título de Doctor. En el caso de que el Doctor haya recogido el Título Oficial de Doctor, deberá además remitir el mismo para su nueva expedición para hacer constar la mención de Premio Extraordinario.

CAPÍTULO XI
VIGENCIA Y DELEGACION

Artículo 58.– 1.– Se faculta a la Subcomisión de Doctorado para elaborar normas complementarias que desarrollen la presente normativa y las fechas en las que deben realizarse, para cada curso académico, las diferentes gestiones que se desprenden de esta normativa.

2.– La presente normativa se aplicará a partir del curso académico 2007-2008, inclusive.

3.– Se delega en el/la Presidente/a de la Subcomisión de Doctorado la interpretación y resolución de cuantas cuestiones se planteen en la aplicación de esta normativa.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

La Subcomisión de Doctorado tendrá la competencia para desarrollar y completar los diferentes aspectos recogidos en la presente normativa.

DISPOSICIÓN FINAL

En todo lo no previsto en la presente Normativa será de aplicación lo establecido en el Real Decreto 56/2005 (BOE 25 de enero de 2005).